

SISTEMA MULTIFUNCIONAL DIGITAL COLOR

# Guía de seguridad

Antes de instalar el producto es fundamental que lea los apartados "PRECAUCIONES" y "REQUISITOS DE INSTALACIÓN".

**PRECAUCIONES**

**REQUISITOS DE INSTALACIÓN**

**CONSUMIBLES**

**ESPECIFICACIONES**

**INFORMACIÓN SOBRE LA ELIMINACIÓN**

**INFORMACIÓN PARA EL ADMINISTRADOR DE LA MÁQUINA**

Guarde este manual en un lugar cercano para facilitar su consulta cada vez que sea necesario.

**Por favor vea la contraportada para acceder a la "Guía de instalación del software" y a "Sharpdesk Guía de instalación".**

**Estos manuales cumplen las condiciones para una protección medioambiental.**

**¡Advertencia!**

Para conseguir una desconexión eléctrica completa, extraiga la toma de corriente principal.  
El enchufe estará instalado cerca del equipamiento y dispondrá de fácil acceso.

Se debe usar cables protegidos con el aparato para garantizar el cumplimiento con las regulaciones EMC.

**EMC (esta máquina y dispositivos periféricos)****Advertencia:**

Este producto es de Clase A. En un entorno doméstico, este producto podría provocar interferencias de radiofrecuencia, en cuyo caso, el usuario podría verse obligado a tomar las medidas adecuadas.

Esta máquina contiene el software con módulos desarrollados por el grupo JPEG independiente.

Este producto incluye tecnología Adobe® Flash® de Adobe Systems Incorporated.  
Copyright© 1995-2007 Adobe Macromedia Software LLC. Reservados todos los derechos.

## **Para los usuarios de la función de fax**

### **Cable de interfaz para fax y cable de interfaz para Línea:**

Con el dispositivo deben emplearse estos accesorios especiales.

La Declaración de Conformidad puede consultarse en la siguiente dirección URL.

<http://www.sharp.de/doc/MX-FXX2.pdf>

## Tabla de contenidos

<b>PRECAUCIONES</b> . . . . .	<b>3</b>	Especificaciones del finalizador . . . . .	13
Información sobre el láser . . . . .	5	Especificaciones del módulo de perforación (para el finalizador) . . . . .	14
<b>REQUISITOS DE INSTALACIÓN</b> . . . . .	<b>6</b>	Especificaciones de la impresora . . . . .	14
<b>CONSUMIBLES</b> . . . . .	<b>7</b>	Especificaciones para escáner en red y Fax por Internet . . . . .	15
Almacenamiento de consumibles . . . . .	7	Especificaciones de la función de escaneado desde el PC (TWAIN) . . . . .	15
Suministro de piezas de repuesto y consumibles . . . . .	7	Especificaciones de fax . . . . .	16
<b>ESPECIFICACIONES</b> . . . . .	<b>8</b>	<b>INFORMACIÓN SOBRE ELIMINACIÓN</b> . . . . .	<b>17</b>
Especificaciones del equipo / Especificaciones de la copiadora . . . . .	8	A. Información sobre eliminación para usuarios (hogares privados) . . . . .	17
Velocidades de copiado continuo . . . . .	10	B. Información sobre Eliminación para empresas usuarias . . . . .	17
Condiciones ambientales . . . . .	10	<b>INFORMACIÓN PARA EL ADMINISTRADOR DE LA MÁQUINA</b> . . . . .	<b>20</b>
Emisión de ruidos (medida de acuerdo con ISO7779) . . . . .	11	Contraseñas predeterminadas de fábrica . . . . .	20
Especificaciones del alimentador automático de documentos . . . . .	11	Reenvío de todos los datos transmitidos y recibidos al administrador (función de administración de documentos) . . . . .	20
Especificaciones de la bandeja de salida (bandeja derecha) . . . . .	11	Para los usuarios de la función de fax . . . . .	20
Especificaciones de la mesa / cajón de papel de 500 hojas . . . . .	12	Aceptación de marcas comerciales . . . . .	21
Especificaciones de la mesa / cajón de papel de 2x 500 hojas . . . . .	12		

### Nota:

- La preparación del presente manual se ha realizado con gran esmero. Si tiene algún comentario o duda acerca del manual, le rogamos que se ponga en contacto con su distribuidor o representante de servicio autorizado más próximo.
- Este producto se ha sometido a estrictos controles de calidad y procedimientos de inspección. En el caso poco probable de que se observe un defecto u otro problema, rogamos se ponga en contacto con su distribuidor o representante de servicio autorizado más cercano.
- Exceptuando los casos previstos por la Ley, SHARP no se hace responsable de las averías ocurridas durante la utilización del producto o de sus opciones, ni de las provocadas por un uso incorrecto del producto y sus opciones ni de otras averías, así como tampoco se responsabiliza de ningún daño que pudiese producirse por la utilización del producto.
- Este manual contiene referencias a la función de fax. No obstante, observe que la función de fax no está disponible en algunos países y regiones.



Los Productos que han conseguido el ENERGY STAR® están diseñados para proteger el medio ambiente a través de una mejor eficiencia en el consumo de energía.

Los productos que cumplen las directrices de ENERGY STAR® llevan el logo que figura más arriba. Es posible que los productos sin este logo no cumplan las directrices de ENERGY STAR®.

### Garantía

Aunque se ha hecho un gran esfuerzo para elaborar este documento de la forma más precisa y útil posible, SHARP Corporation no ofrece ninguna garantía con respecto a su contenido de este documento. Toda la información incluida está sujeta a cambios sin previo aviso. SHARP no es responsable por ninguna pérdida o daños, directos o indirectos, resultantes de o relacionados con el uso de este manual de instrucciones.

©Copyright SHARP Corporation 2009. Todos los derechos reservados. La reproducción, adaptación o traducción de este documento sin previo permiso escrito están prohibidas, excepto en el caso en el que así lo autoricen los derechos de autor.

# PRECAUCIONES

Para garantizar el uso seguro de la máquina, en este manual se utilizan diversos símbolos de seguridad. Los símbolos de seguridad se clasifican según se explica a continuación. Asegúrese de entender el significado de los símbolos al leer el manual.




**ADVERTENCIA** Indica un riesgo de muerte o lesión grave.




**PRECAUCIÓN** Indica un riesgo de lesión humana o daños a la propiedad.

## Significado de los símbolos




El símbolo  indica que es necesario adoptar precauciones. El asunto concreto que requiere precaución se indica dentro del símbolo (el símbolo de la izquierda indica "precaución: temperatura alta").



El símbolo  indica una acción que está prohibida. La acción específica que está prohibida se indica dentro o al lado del símbolo (el símbolo de la izquierda indica "prohibido desmontar la máquina").



El símbolo  indica una acción que es obligatoria.



## ADVERTENCIA

Compruebe que ha conectado el cable de alimentación a una toma de corriente que tenga el voltaje especificado y reúna los requisitos necesarios. También tiene que comprobar que la toma de corriente tiene una toma de tierra. No utilice un cable alargador ni un adaptador para conectar otros dispositivos a la toma de corriente utilizada por la máquina. El uso de un suministro eléctrico inadecuado puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.

\*Para obtener información relativa a los requisitos de alimentación, véase la placa de datos de la esquina inferior izquierda de la parte izquierda de la máquina.



Si advierte humo, un olor extraño o cualquier otro evento anormal, no utilice la máquina. Si la utiliza en estas condiciones, podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.

Apague inmediatamente la alimentación principal y extraiga la clavija de alimentación de la toma de corriente. Póngase en contacto con su distribuidor o con el departamento de servicio SHARP más cercano.



No coloque recipientes con agua u otro líquido ni objetos metálicos encima de la máquina.

Si el líquido se derrama o el objeto se cae dentro de la máquina, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.



En caso de tormenta, desconecte la alimentación principal y extraiga la clavija de alimentación de la toma de corriente para evitar una descarga eléctrica o un incendio debido a los rayos.



No dañe ni modifique el cable de alimentación.

Si coloca objetos pesados sobre el cable de alimentación, tira de él o los dobla de manera forzada, lo dañará, lo que podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.



En caso de que penetre en la máquina un trozo de metal o un poco de agua, apague la alimentación principal y extraiga la clavija de alimentación de la toma de corriente.

Póngase en contacto con su distribuidor o con el departamento de servicio SHARP más cercano. Si utiliza la máquina en estas condiciones podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.



No extraiga la carcasa de la máquina.

Las piezas de alto voltaje del interior de la máquina podrían provocar una descarga eléctrica.



No inserte ni extraiga la clavija de alimentación con las manos húmedas. Podría provocar una descarga eléctrica.



No realice modificaciones en esta máquina.

Dicha acción podría provocar lesiones a las personas o daños en la máquina.



No utilice un spray inflamable para limpiar la máquina.

Si el gas del spray entra en contacto con los componentes eléctricos internos o con la unidad de fusión, sometidos a altas temperaturas, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.



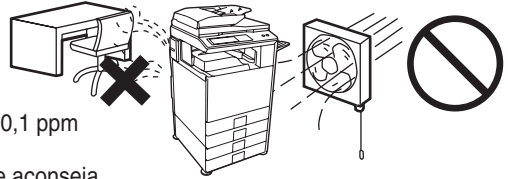
# ⚠ PRECAUCIÓN

**No instale la máquina en una ubicación con ventilación deficiente de aire. Instale la máquina de forma que sus gases de escape no entren en contacto directo con personas.**

Durante el funcionamiento, se produce una pequeña cantidad de ozono en el interior de la impresora. El nivel de las emisiones no supone riesgo alguno para la salud.

El límite recomendado actualmente para exposición de larga duración al ozono es de 0,1 ppm (0,2 mg/m<sup>3</sup>) calculado como una concentración promedio medida en 8 horas.

Sin embargo, puesto que la pequeña cantidad emitida puede tener un olor molesto, se aconseja situar la unidad en una zona ventilada.



**No instale la máquina sobre una superficie inestable o inclinada. Instale la máquina sobre una superficie capaz de soportar el peso de la máquina.**

Riesgo de lesión debido a la caída o el vuelco de la máquina. Si se van a instalar dispositivos periféricos, no los instale sobre un suelo irregular, una superficie inclinada o una superficie inestable. Peligro de deslizamiento, caída o vuelco. Instale el producto sobre una superficie plana y estable capaz de soportar el peso del producto. (Peso con varios dispositivos periféricos instalados: aprox. 200 kg (441 lbs.)).

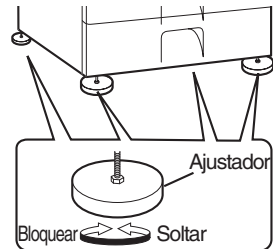


**Cuando la máquina se instala, los ajustadores (4) se han de bajar hasta el suelo para asegurar la máquina (impedir que se mueva).**

Gire los ajustadores en la dirección de bloqueo hasta que entren en contacto firmemente con el suelo.

**Si considera necesaria la recolocación de la máquina debido a una redistribución de su oficina o por otro motivo, retraiga los ajustadores del suelo, desconecte la alimentación de corriente y luego mueva la máquina.**

(Después de mover la máquina, baje los ajustadores de nuevo para asegurar la máquina).



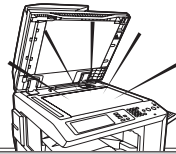
**Al extraer la clavija de alimentación de la toma de corriente, no tire del cable.**

Si tira del cable puede dañarlo, bien rajándolo o rompiéndolo, lo que podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.

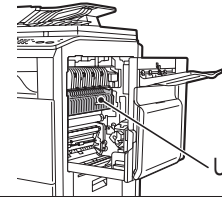


**No mire directamente hacia la fuente de luz.**

Podría sufrir daños en los ojos.



**La zona de la unidad de fusión está caliente. Al retirar el papel atascado, no toque la unidad de fusión. Preste atención para no quemarse.**

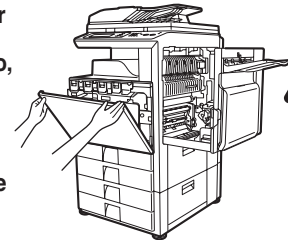


**No bloquee los puertos de ventilación de la máquina. No instale la máquina en una ubicación en la que los puertos de ventilación queden bloqueados.**

El bloqueo de los puertos de ventilación provocará el calentamiento de la máquina, con el consiguiente riesgo de incendio.



**Al cargar el papel, retirar papel atascado, realizar tareas de mantenimiento, cerrar las cubiertas delantera y laterales e insertar y extraer bandejas, preste atención para no pillarse los dedos.**



**No eche el tóner, un contenedor de tóner (cartucho de tóner) o una caja de recogida de tóner al fuego.**

El tóner podría salir despedido y causarle quemaduras.



**No instale la máquina en una estancia con humedad o polvo.**

Riesgo de incendio y descarga eléctrica.



**Si no va a utilizar la máquina durante un largo período de tiempo, compruebe que ha extraído la clavija de alimentación de la toma de corriente por seguridad.**



**Guarde el tóner, los contenedores de tóner (cartuchos de tóner) y las cajas de recogida de tóner fuera del alcance de los niños.**



**Al mover la máquina, apague antes la alimentación eléctrica y extraiga la clavija de alimentación de la toma de corriente.**

El cable podría dañarse, provocando un riesgo de incendio o descarga eléctrica.



La máquina incluye la función de clasificación de documentos, que almacena los datos de la imagen de un documento en el disco duro de la máquina. Los documentos almacenados pueden recuperarse para imprimirse o transmitirse según necesidades. Si se produce un fallo del disco duro, ya no será posible recuperar los datos de los documentos almacenados. Para evitar la pérdida de documentos importantes en el caso poco probable de un fallo del disco duro, conserve los originales de los documentos importantes o almacene los datos del original en otro lugar. Con la excepción de los casos contemplados por la ley, Sharp Corporation no se responsabiliza de los daños causados por la pérdida de los datos de los documentos almacenados.

## Información sobre el láser

Longitud de onda	790 nm ±10 nm
Períodos de pulso (Norteamérica y Europa)	4,6 µs ±4,6 ns /7 mm
Potencia de Salida	Máx. 0,6 mW (LD1+LD2)

### Precaución

El uso de controles o ajustes o la ejecución de procedimientos diferentes a los aquí especificados, podría provocar una exposición peligrosa a radiaciones.

Este equipo digital es un PRODUCTO LÁSER CLASE 1 (IEC 60825-1 Edición 1.2-2001)

Para Norteamérica:

### PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Este equipo digital es un producto Clase 1 conforme con el Reglamento 21 CFR 1040.10 y 1040.11 de normas del CDRH. Esto significa que el equipo no produce radiación láser peligrosa. Por su seguridad, respete las siguientes precauciones.

- No extraiga el armario, el panel de funcionamiento ni las cubiertas.
- Las cubiertas exteriores del equipo contienen varios conmutadores con enclavamiento de seguridad. No derive ningún interbloqueo de seguridad introduciendo cuñas ni ningún otro elemento en las ranuras de los conmutadores.

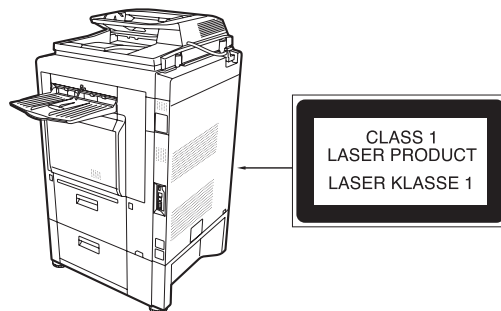
Para Europa:

CLASS 1 LASER PRODUCT

LASER KLASSE 1

LUOKAN 1 LASERLAITE

KLASS 1 LASERAPPARAT



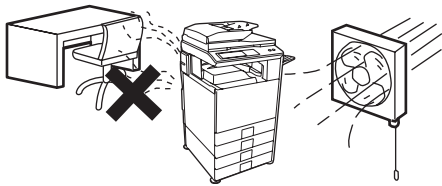
# REQUISITOS DE INSTALACIÓN

El rendimiento de esta máquina se ve afectado por las condiciones ambientales del lugar de instalación. No la instale en las siguientes ubicaciones:

## PRECAUCIÓN:

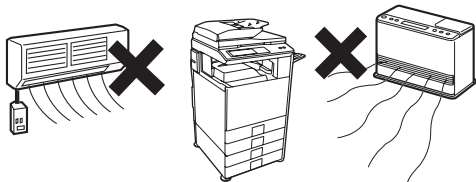
### No instale la máquina en una ubicación con mala circulación de aire.

Durante la impresión, se produce una pequeña cantidad de ozono en el interior de la máquina. La cantidad de ozono generada no es suficiente para considerarse perjudicial, no obstante, es posible que note un olor desagradable durante tiradas largas y, por ello, la máquina deberá instalarse en una sala provista de un ventilador o de ventanas que ofrezcan ventilación suficiente. (El olor puede provocar dolores de cabeza ocasionales.)



\* Instale la máquina de forma que ninguna persona quede directamente expuesta a los gases de escape de la máquina. Si la instala cerca de una ventana, asegúrese de que la máquina no queda expuesta a la luz solar directa.

### Ubicaciones con calor, frío, humedad o sequedad excesiva (cerca de calefactores, humidificadores, máquinas de aire acondicionado, etc.)



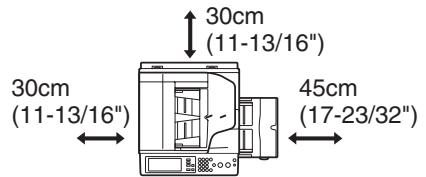
El papel se humedecerá y puede formarse condensación en el interior de la máquina, provocando fallos de alimentación y suciedad.

🔧 Condiciones ambientales (página 10)

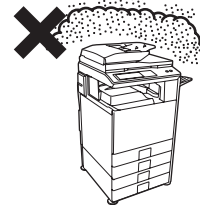
Si la ubicación cuenta con un humidificador ultrasónico, utilice agua pura para llenar sus humidificadores. Si se utiliza agua del grifo, ésta emitirá minerales y otras impurezas que se acumularán en el interior de la máquina y provocarán suciedad.

### Cerca de una pared

Asegúrese de que queda suficiente espacio alrededor de la máquina para su mantenimiento y para una ventilación adecuada. (La distancia entre la máquina y la pared no debe superar los valores indicados más abajo. Las distancias indicadas son para máquinas sin finalizador encuadernador y sin bandeja de gran capacidad.)

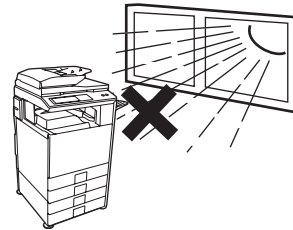


### Ubicaciones con polvo



Si el polvo penetra en la máquina, puede provocar suciedad y el fallo de la máquina.

### Ubicaciones expuestas a la luz solar directa



Las piezas de plástico pueden deformarse y se producirá suciedad.

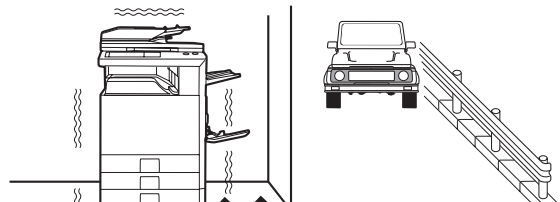
### Ubicaciones con amoníaco



La instalación de la máquina cerca de una máquina de diazocopia puede provocar suciedad.

### Ubicaciones sometidas a vibración

La vibración puede provocar el fallo de la máquina.



**La máquina incluye una unidad de disco duro integrada. No someta la máquina a golpes o vibraciones. En particular, no la mueva nunca mientras se encuentra encendida.**

- La máquina debe instalarse cerca de una toma de corriente accesible para una conexión fácil.
- Conecte la máquina a una toma de corriente que no se utilice para otros aparatos eléctricos. Si está conectada una lámpara a la misma toma de corriente, es posible que la luz parpadee.




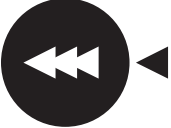
---

---

# CONSUMIBLES

Entre los consumibles estándar para este producto que pueden ser sustituidos por el usuario se incluyen papel, cartuchos de tóner y cartuchos de grapas para el finalizador.

Asegúrese de utilizar solamente productos originales de SHARP: cartuchos de tóner, cartuchos de grapas del finalizador y transparencias.

 <p>SHARP</p>  <p>GENUINE SUPPLIES</p>	<p>Para obtener los mejores resultados durante el copiado, asegúrese de utilizar exclusivamente Consumibles Originales Sharp, que han sido diseñados, desarrollados y comprobados para prolongar al máximo la vida útil y la eficacia de los productos Sharp. Busque la etiqueta Genuine Supplies en el embalaje del tóner.</p>
--	---

## Almacenamiento de consumibles

### Almacenamiento adecuado

1. Almacene los consumibles en un lugar:
  - limpio y seco,
  - a temperatura estable,
  - no expuestos a la luz directa del sol.
2. Guarde el papel en su envoltura y en posición plana.
3. El papel almacenado en embalajes colocados sobre un extremo o fuera de su envoltura podría enroscarse o humedecerse, produciéndose atascos de papel.

### Almacenamiento de los cartuchos de tóner

Almacene la caja del nuevo cartucho de tóner en posición horizontal. No los almacene en posición vertical. Si lo guarda colocado sobre el extremo, el tóner podría no distribuirse correctamente, aunque se sacudiese el cartucho enérgicamente, y permanecería en el interior de éste sin fluir.

### Cartucho de grapas

El finalizador necesita el siguiente cartucho de grapas:

MX-SCX1

Unas 5000 por cartucho x 3 cartuchos

## Suministro de piezas de repuesto y consumibles

El suministro de piezas de repuesto para la reparación de la máquina queda garantizado durante al menos 7 años tras la finalización de la producción. Las piezas de repuesto son aquellas piezas de la máquina que pueden sufrir desperfectos durante el uso común del producto, mientras que las piezas que suelen tener una vida útil superior a la del producto no se consideran piezas de repuesto. Los consumibles también estarán disponibles durante 7 años a partir del final de la producción.

# ESPECIFICACIONES

## Especificaciones del equipo / Especificaciones de la copiadora

<b>Nombre</b>	Sistema multifuncional digital a Color MX-2301N	
<b>Tipo</b>	Escritorio	
<b>Tipo de fotoconductor</b>	Tambor OPC	
<b>Método de impresión</b>	Sistema electrofotográfico (láser)	
<b>Sistema de revelado</b>	Revelado por cepillo magnético de dos componentes de tipo seco	
<b>Sistema de fusión</b>	Rodillos de calor	
<b>Resolución de escaneado</b>	Cristal para documentos	Escaneo en blanco y negro:600 x 300 ppp (valores originales de fábrica), 600 x 400 ppp, 600 x 600 ppp Escaneo en color:600 x 600 ppp (valores originales de fábrica)
	Alimentador inversor automático de documentos (alimentador automático de documentos)	Escaneo en blanco y negro:600 x 400 ppp (valores originales de fábrica), 600 x 600 ppp Escaneo en color:600 x 600 ppp (valores originales de fábrica)
<b>Resolución de impresión</b>	600 x 600 ppp	
<b>Gradación de escaneo</b>	256 niveles	
<b>Gradación de impresión</b>	Equivalente a 256 niveles	
<b>Tamaños y tipos de originales</b>	Máx. A3 (11" x 17")/hojas, documentos encuadernados	
<b>Tamaños de copia</b>	Máximo: A3W (12" x 18") Mínimo: A5R (5-1/4" x 5-3/4")	
<b>Márgenes de impresión</b>	Borde frontal / borde posterior: total 8 mm (21/64") o menos, borde próximo / borde lejano: 4 mm ±2 mm (11/64" ±3/32") o menos en total	
<b>Calentamiento</b>	60 segundos o menos (Este valor puede variar en función de las condiciones ambientales).	
<b>Salida de la primera copia*</b>	Copias en color: 8,9 segundos o menos Copias en blanco y negro: 6,0 segundos o menos (Alimentación vertical de papel A4 (8-1/2" x 11"). Esto puede variar dependiendo del estado de la máquina).	
<b>Relaciones de copia</b>	Variable: 25% a 400% en incrementos de 1%, con 376 pasos en total (De 25% a 200% cuando se utiliza el alimentador automático de documentos) Programaciones fijas:25%, 50%, 70%, 81%, 86%, 100%, 115%, 122%, 141%, 200% y 400% para tamaños AB; 25%, 50%, 64%, 77%, 100%, 121%, 129%, 200% y 400% para tamaños en mm. Es posible memorizar dos relaciones de reducción y dos de ampliación.	
<b>Copiado continuo</b>	999 copias	
<b>Alimentador automático de documentos</b>	Consulte "Especificaciones del alimentador automático de documentos".	
<b>Bandeja 1 / Bandeja 2</b>	Tamaños de papel:A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, 11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 7-1/4" x 10-1/2"R, 5-1/2" x 8-1/2"R, 8K, 16K, 16KR Gramaje del papel:Papel normal (de 60 g/m <sup>2</sup> a 105 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. a 28 lbs.)), papel de gramaje alto (de 106 g/m <sup>2</sup> a 209 g/m <sup>2</sup> (papel de carta de 28 lbs. a 110 lbs.)) Capacidad de papel:papel normal (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) 500 hojas, papel de gramaje alto: 200 hojas Tipos de papel: Papel normal, papel reciclado, papel de color, y papel de gramaje alto recomendados por SHARP.	

\* El tiempo de salida de la primera copia se mide con el original colocado sobre el cristal de documentos totalmente preparado, la unidad de fusión a la temperatura de funcionamiento y el motor del espejo a la velocidad operativa en modo blanco y negro o en modo color; el tiempo real puede variar en función de las condiciones ambientales.

## Especificaciones del equipo / Especificaciones de la copiadora (continuación)

<b>Bandeja de entrada manual</b>	Tamaños de papel:A3W, A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, sobres, 12" x 18", 11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 7-1/4" x 10-1/2"R, 5-1/2" x 8-1/2"R, 8K, 16K, 16KR (Incluye la función de detección automática del tamaño del papel. Se permite la entrada de tamaños de papel hasta 297 mm x 432 mm (11-5/8" x 17").)
	Gramajes: Papel fino (55 g/m <sup>2</sup> a 59 g/m <sup>2</sup> (15 lbs. a 16 lbs.)), papel normal (60 g/m <sup>2</sup> a 105 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. a 28 lbs.)) papel de gramaje alto (106 g/m <sup>2</sup> a 256 g/m <sup>2</sup> (papel de carta de 28 lbs. a 140 lbs.)), sobres (75 g/m <sup>2</sup> a 90 g/m <sup>2</sup> (20 lbs. a 24 lbs.))
	Capacidad de carga: Papel normal, 100 hojas
	Tipos de papel: Papel normal, papel reciclado, papel de color, papel de gramaje alto, papel fino, transparencias y sobres (Monarch, Com-10, DL, C5) recomendados por SHARP.
<b>Módulo dúplex</b>	Tamaños de papel:A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, 11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 5-1/2" x 8-1/2"R, 8K, 16K, 16KR Gramaje del papel:Papel normal (de 60 g/m <sup>2</sup> a 105 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. a 28 lbs.)), papel de gramaje alto (de 106 g/m <sup>2</sup> a 209 g/m <sup>2</sup> (papel de carta de 28 lbs. a 110 lbs.)) Tipos de papel: Papel normal, papel reciclado, papel de color, y papel de gramaje alto recomendados por SHARP
<b>Bandeja de salida (bandeja central)</b>	Método de salida:Salida cara abajo (el papel A3W y 12" x 18" puede salir a la bandeja derecha o al finalizador) Capacidad de salida: 500 hojas (utilizando papel recomendado por SHARP A4 o 8-1/2" x 11") (La cantidad máxima de hojas varía en función del ambiente donde esté situada la máquina, del tipo de papel y de las condiciones de almacenamiento de éste). Sensor de llenado de bandeja: Sí
<b>Puerto de interfaz</b>	Conexión en red local (LAN):10Base-T / 100Base-TX / 1000Base-T Conectividad USB:Conector de tipo A compatible con USB 2.0* Requisitos de compatibilidad de la memoria USB Capacidad de memoria: 32 GB máx. Formato de disco: sólo FAT32 Conector de tipo B, soporta USB 2.0 (Alta velocidad)
<b>Se requiere alimentación</b>	Voltaje local ±10% (Para obtener información relativa a los requisitos de alimentación, véase la placa de datos de la esquina inferior de la parte izquierda de la máquina).
<b>Consumo eléctrico</b>	220-240 V: 1,84 kW / 100-127 V: 1.44 kW
<b>Dimensiones</b>	620 mm (An) x 670 mm (F) x 950 mm (Al) (24-13/-32" (An) x 26-3/8" (F) x 37-25/64" (Al))
<b>Peso</b>	Aprox. 116 kg (255,8 lbs.)
<b>Dimensiones externas</b>	970 mm (An) x 670 mm (F) (38-3/16" (An) x 26-3/8" (F)) (con la bandeja extendida)

\* Los conectores de tipo A se encuentran en la parte delantera y en la parte trasera derecha de la máquina (dos conectores en total), pero ambos conectores no pueden utilizarse simultáneamente. Sólo se puede usar uno de los conectores. Si tiene que cambiar el conector que utiliza, contacte con su técnico de mantenimiento.

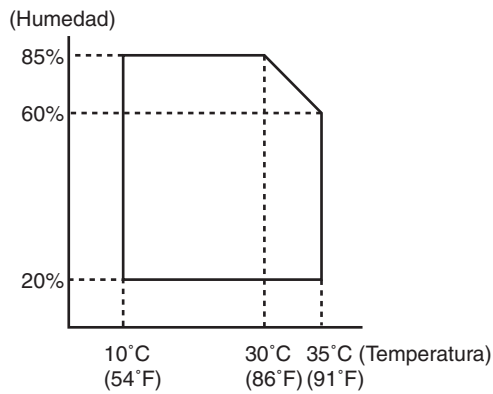
Para recibir alimentación desde un conector de tipo A, el consumo total del dispositivo conectado no debe exceder los 500 mA.

**Velocidades de copiado continuo\***

<b>Modelo</b>	MX-2301N	
<b>Relación de copia</b>	100% / Reducida/ Ampliada	
<b>Modo de copia</b>	Copia en color	Copia en blanco y negro
<b>A3, 11" x 17", 8K</b>	12 copias / min.	12 copias / min.
<b>B4, 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13"</b>	14 copias / min.	14 copias / min.
<b>A4, B5, 8-1/2" x 11", 16K</b>	23 copias / min.	23 copias / min.
<b>A4R, B5R, A5R, 8-1/2" x 11"R, 7-1/4" x 10-1/2"R, 5-1/2" x 8-1/2"R, 16KR</b>	16 copias / min.	16 copias / min.

\* Velocidad de copia durante la impresión de la segunda copia y las copias siguientes cuando se realiza una copia continua a una cara de la misma página (excepto la impresión de documentos agrupados) utilizando papel normal de cualquier bandeja, excepto de la bandeja manual.

**Condiciones ambientales**



## Emisión de ruidos (medida de acuerdo con ISO7779)

Nivel de potencia acústica L <sub>WA</sub>		
<b>Modo de impresión (impresión continua)</b>	6,5 B	
<b>Modo de espera</b>	5,7 B	
Nivel de presión acústica L <sub>PA</sub> (medida real)		
<b>Modo de impresión</b>	<b>Posiciones de los usuarios</b>	Color: 50 dB (A)                      Blanco y negro: 50 dB (A)
	<b>Posiciones del operador</b>	Color: 50 dB (A)                      Blanco y negro: 50 dB (A)
<b>Modo de espera</b>	<b>Posiciones de los usuarios</b>	24 dB (A)
	<b>Posiciones del operador</b>	22 dB (A)

## Especificaciones del alimentador automático de documentos

<b>Tamaños de originales</b>	A3 a A5, 11" x 17" a 5-1/2" x 8-1/2", papel largo (anchura máx. 297 mm (11-5/8") x longitud máx. 1.000 mm* (39-23/64")); el escaneado en modo mono 2 de una sola cara sólo es posible en las modalidades de fax y escaneado de imágenes)
<b>Gramaje del original</b>	Una cara 35 g/m <sup>2</sup> a 128 g/m <sup>2</sup> (9 lbs. a 32 lbs.) (Los gramajes originales desde 35 g/m <sup>2</sup> (9 lbs.) hasta 49 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) requieren el uso de un modo de escaneo lento). Doble cara 50 g/m <sup>2</sup> a 105 g/m <sup>2</sup> (13 lbs. a 28 lbs.)
<b>Capacidad</b>	100 hojas (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) Altura máxima de la pila de 13 mm (33/64")

\* El escaneo en modo mono 2 de una cara sólo es posible en las modalidades de fax y escáner de imágenes. No obstante, cuando la resolución es de 600 x 600 ppp en modo de Internet fax, la longitud máxima es de 800 mm (31-31/64"). Si la resolución es de 400 x 400 ppp o de 600 x 600 ppp en modo de escaneado, no se puede escanear un original largo.

## Especificaciones de la bandeja de salida (bandeja derecha)

<b>Modelo</b>	MX-TRX1
<b>Método de salida</b>	Salida cara abajo
<b>Capacidad de salida*</b>	100 hojas (utilizando papel recomendado por SHARP A4 o 8-1/2" x 11")
<b>Dimensiones</b>	Con la bandeja plegada: 289 mm (An) x 405 mm (F) x 52 mm (Al) (11-3/8" (An) x 15-61/64" (F) x 2-3/64" (Al)) Con la bandeja extendida: 419 mm (An) x 405 mm (F) x 52 mm (Al) (16-1/2" (An) x 15-61/64" (F) x 2-3/64" (Al))
<b>Peso</b>	Aprox. 0,93 kg (2 lbs.)

\* La cantidad máxima de hojas varía en función del ambiente donde esté situada la máquina, del tipo de papel y de las condiciones de almacenamiento de éste. No se pueden utilizar sobres, papel con pestañas ni papel satinado.

## Especificaciones de la mesa / cajón de papel de 500 hojas

<b>Modelo</b>	MX-DEX6
<b>Tamaños de papel</b>	A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, 11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 7-1/4" x 10-1/2"R, 8K, 16K, 16KR
<b>Gramajes del papel</b>	Papel normal (de 60 g/m <sup>2</sup> a 105 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. a 28 lbs.)), papel de gramaje alto (de 106 g/m <sup>2</sup> a 209 g/m <sup>2</sup> (papel de carta de 28 lbs. a 110 lbs.))
<b>Capacidad de papel</b>	500 hojas (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) x 1 bandejas
<b>Tipos de papel</b>	Papel normal, papel reciclado y papel de color recomendados por SHARP
<b>Detección automática del tamaño del papel</b>	Cuando la detección "Auto-AB" está seleccionada: A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, 216 mm x 330 mm (8-1/2" x 13") Cuando la detección "Auto-Inch" está seleccionada: 11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 7-1/4" x 10-1/2"R
<b>Alimentación</b>	Suministrado desde la máquina
<b>Dimensiones</b>	720 mm (An) x 670 mm (F) x 303 mm (Al) (28-11/32" (An) x 26-3/8" (F) x 11-15/16" (Al)) (ajustador incluido)
<b>Peso</b>	Aprox. 20 kg (44.1 lbs.)

## Especificaciones de la mesa / cajón de papel de 2x 500 hojas

<b>Modelo</b>	MX-DEX7
<b>Tamaños de papel</b>	A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, 11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 7-1/4" x 10-1/2"R, 8K, 16K, 16KR
<b>Gramajes del papel</b>	Papel normal (de 60 g/m <sup>2</sup> a 105 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. a 28 lbs.)), papel de gramaje alto (de 106 g/m <sup>2</sup> a 209 g/m <sup>2</sup> (papel de carta de 28 lbs. a 110 lbs.))
<b>Capacidad de papel</b>	500 hojas (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) x 2 bandejas
<b>Tipos de papel</b>	Papel normal, papel reciclado y papel de color recomendados por SHARP
<b>Detección automática del tamaño del papel</b>	Cuando la detección "Auto-AB" está seleccionada: A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, 216 mm x 330 mm (8-1/2" x 13") Cuando la detección "Auto-Inch" está seleccionada: 11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 7-1/4" x 10-1/2"R
<b>Alimentación</b>	Suministrado desde la máquina
<b>Dimensiones</b>	720 mm (An) x 670 mm (F) x 303 mm (Al) (28-11/32" (An) x 26-3/8" (F) x 11-15/16" (Al)) (ajustador incluido)
<b>Peso</b>	Aprox. 23,5 kg (51,9 lbs.)

## Especificaciones del finalizador

<b>Modelo</b>	MX-FNX9	
<b>Tamaños de papel</b>	A3W, A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, sobres, 12" x 18", 11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 7-1/4" x 10-1/2"R, 5-1/2" x 8-1/2"R, 8K, 16K, 16KR	
<b>Gramajes del papel</b>	Papel fino (55 g/m <sup>2</sup> a 59 g/m <sup>2</sup> (15 lbs. a 16 lbs.)) papel normal (60 g/m <sup>2</sup> a 105 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. a 28 lbs.)) papel de gramaje alto (106 g/m <sup>2</sup> a 256 g/m <sup>2</sup> (papel de carta de 28 lbs. a 140 lbs.)), sobres (75 g/m <sup>2</sup> a 90 g/m <sup>2</sup> (20 lbs. a 24 lbs.))	
<b>Modos</b>	Sin grapar, grapadora	
<b>Tamaños permitidos de agrupado</b>	A3, B4, A4, A4R, B5, 11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 8K, 16K	
<b>Distancia de desplazamiento</b>	30 mm (1-3/16")	
<b>Capacidad de la bandeja*1</b>	Sin grapar*2: 500 hojas*3 (A4, A4R, B5, B5R, A5R, 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 7-1/4" x 10-1/2"R, 5-1/2" x 8-1/2"R, 16K, 16KR) 250 hojas*4 (A3W, A3, B4, 12" x 18", 11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8K)	Grapado*5: 30 juegos o 500 hojas*3 (A4, A4R, B5, 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 16K, 16KR) 30 juegos o 250 hojas*4 (A3, B4, 11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8K)
<b>Alimentación</b>	Suministrado desde la máquina	
<b>Dimensiones</b>	440 mm (An) x 595 mm (F) x 205 mm (Al) (17-21/64" (An) x 23-27/64" (F) x 8-5/64" (Al)) (Con la bandeja plegada)	
<b>Peso</b>	Aprox. 13 kg (28,7 lbs.)	
<b>Dimensiones generales colocada en la máquina</b>	1060 mm (An) x 670 mm (F) (41-23/32" (An) x 26-3/8" (F)) (con la bandeja extendida)	
Sección de grapadora		
<b>Tamaños permitidos para grapado</b>	A3, B4, A4, A4R, B5, 11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 8K, 16K, 16KR (Tres posiciones de grapado: una grapa en la esquina inferior izquierda, una grapa en la esquina superior izquierda y dos grapas).	
<b>Número máximo de hojas para grapar*5</b>	50 hojas (A4, A4R, B5, 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 16K, 16KR) 30 hojas (A3, B4, 11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8K) (30 hojas cuando tienen la misma anchura pero diferente longitud.)	

\*1 La cantidad máxima de hojas varía en función del ambiente donde esté situada la máquina, del tipo de papel y de las condiciones de almacenamiento de éste.

\*2 Hasta 10 sobres pueden salir.

\*3 La altura de las hojas no debe sobrepasar 71 mm (2-51/64").

\*4 La altura de las hojas no debe sobrepasar 35,5 mm (1-13/32").

\*5 El número máximo de hojas para el grapado supone el uso de papel de gramaje de 90 g/m<sup>2</sup> (24 lbs.) y de dos portadas de 106 g/m<sup>2</sup> a 256 g/m<sup>2</sup> (papel de carta de 28 lbs. a 140 lbs.).

### Nota:

Los soportes especiales, como la película para transparencias y las hojas de etiquetas no pueden perforarse ni graparse.

## Especificaciones del módulo de perforación (para el finalizador)

Modelo	MX-PNX1A	MX-PNX1B	MX-PNX1C	MX-PNX1D
<b>Perforación de orificios</b>	2 orificios	2 o 3 orificios	4 orificios	4 orificios, anchura total
<b>Tamaños permitidos para perforado</b>	A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, 11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 7-1/4" x 10-1/2", 8K, 16K, 16KR	2 orificios: 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11"R, 7-1/4" x 10-1/2" 3 orificios: 11" x 17", 8-1/2" x 11", A3, A4	A3, A4	A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, 11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 7-1/4" x 10-1/2"
<b>Gramajes de papel perforables</b>	55 g/m <sup>2</sup> a 128 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. a 32 lbs.)			
<b>Alimentación</b>	Suministrado desde el finalizador			
<b>Dimensiones</b>	105 mm (An) x 518 mm (F) x 170 mm (Al) (4-9/64" (An) x 20-25/64" (F) x 6-45/64" (Al))			
<b>Peso</b>	Aprox. 3,5 kg (7,7 lbs.)			

## Especificaciones de la impresora

<b>Tipo</b>	Integrado	
<b>Velocidad de impresión continua</b>	Igual que la velocidad de copiado continuo (Cuando se imprime el mismo documento de manera continuada en papel normal de tamaño A4 (8-1/2" x 11") sin desplazamiento, exceptuando el tiempo de procesamiento.)	
<b>Resolución de impresión</b>	600 x 600 ppp	
<b>Tipo de controlador de impresora</b>	PLC6, compatible con PostScript 3*1	
<b>Protocolos compatibles</b>	TCP/IP, IPX/SPX, NetBEUI, EtherTalk*1	
<b>Sistemas operativos de ordenador cliente soportados</b>	Véase "VERIFICACIÓN DE LAS EXIGENCIAS DEL SISTEMA" en la guía de seguridad / guía de instalación del software.	
<b>Fuentes</b>	PCL6	80 fuentes europeas, 28 fuentes de código de barras*2, 1 fuente de mapa de bits
	Compatible con PostScript 3*1	136 fuentes europeas
<b>Puerto de interfaz</b>	Conexión en red local (LAN): 10Base-T / 100Base-TX / 1000Base-T Conectividad USB: Soporta USB 2.0 (Alta velocidad)*3	
<b>Memoria</b>	Memoria del sistema estándar: 512 MB	
<b>Área de impresión</b>	Toda la página, excluido el margen de 4.2 mm (11/64") a cada lado. El área de impresión real puede variar, dependiendo del controlador de la impresora y de la aplicación utilizados.	

\*1 Cuando el kit de expansión PS3 está instalado y la máquina se utiliza como una impresora PostScript.

\*2 Se necesita el kit tipos de letra para código de barras.

\*3 Los sistemas operativos compatibles son Windows 2000 / XP / Vista.



## Especificaciones para escáner en red y Fax por Internet\*1

<b>Tipo</b>	Integrado	
<b>Resolución de escaneado (ppp)</b>	100 x 100, 200 x 200, 300 x 300, 400 x 400, 600 x 600 Fax por Internet: 200 x 100, 200 x 200, 200 x 400, 400 x 400, 600 x 600 (200 x 100, 200 x 200 cuando el tipo de archivo es TIFF-S) Puede seleccionarse la opción de semitonos para resoluciones diferentes de 200 x 100 ppp.	
<b>Velocidad de escaneado</b>	Color (A4 / 8-1/2" x 11") Una cara: 50 pág./min. (200 x 200 ppp), Ambas caras: 16 pág./min. (200 x 200 ppp) Blanco y negro (A4 / 8-1/2" x 11") Una cara: 50 pág./min. (200 x 200 ppp), Ambas caras: 16 pág./min. (200 x 200 ppp)	
<b>Puerto de interfaz</b>	Conexión en red local (LAN): 10Base-T / 100Base-TX / 1000Base-T	
<b>Protocolos compatibles</b>	TCP/IP (IPv4)	
<b>Formatos de archivos</b>	Color (se incluye escala de grises)	Tipos de archivos:TIFF, JPEG, PDF, PDF cifrado, XPS Porcentaje de compresión:Alta/Media/Baja
	Blanco y negro	Tipos de archivos:TIFF, PDF, PDF cifrado, XPS Modos de compresión:Ninguna / Media (G3) / Alta (G4)
	Fax de Internet (sólo blanco y negro)	Tipos de archivos:TIFF-FX (TIFF-F, TIFF-S) Modos de compresión:Media (G3) / Alta (G4)
<b>Observaciones</b>	Número de teclas de una pulsación para almacenar destinos*2	Número máximo de teclas: 999
	Número de destinos que pueden almacenarse en un grupo (1 tecla)*2	Número máximo de destinos en un grupo (1 tecla): 500
	Destinos de escaneo	Escanear a E-mail / Escanear a FTP / Escanear a Escritorio / Escanear a Carpeta de Red

\*1 Es necesario un kit de expansión para Internet-fax.

\*2 Número total de destinos (Escanear a E-mail, Escanear a FTP, Escanear a escritorio, Escanear a carpeta de red, Fax Internet, Fax y Grupo)

## Especificaciones de la función de escaneado desde el PC (TWAIN)

<b>Protocolo compatible</b>	TCP/IP (IPv4)
<b>Sistemas operativos de ordenador cliente soportados</b>	Windows 2000 / XP / Server 2003 / Vista / Server 2008
<b>Modos de color</b>	A todo color, Escala de grises, Difusión mono, Monocromo 2 niveles
<b>Ajustes de resolución</b>	75 ppp, 100 ppp, 150 ppp, 200 ppp, 300 ppp, 400 ppp, 600 ppp (La resolución puede especificarse introduciendo un valor numérico de 50 a 9.600 ppp. Sin embargo, cuando se especifica una resolución alta, es necesario reducir el área de escaneado.)
<b>Zona de escaneado</b>	Máximo: A3 (11" x 17")

## Especificaciones de fax

<b>Modelo</b>	MX-FXX2	
<b>Línea de teléfono aplicable</b>	Red de telefonía pública, PBX	
<b>Resolución de escaneado (soporta las Normas de la ITU-T)</b>	8 x 3.85 líneas/mm (Estándar), 8 x 7.7 líneas/mm (Fino, Fino-Medio tono), 8 x 15.4 líneas/mm (Superfino, Superfino - Medio Tono), 16 x 15.4 líneas/mm (Ultrafino, Ultrafino - Medio Tono)	
<b>Velocidad de Transmisión</b>	33.6 kbps hasta 2.4 kbps de caída automática	
<b>Métodos de compresión</b>	MH / MR / MMR / JBIG	
<b>Modos de transmisión</b>	Super G3, G3 (el aparato sólo puede enviar y recibir faxes a/desde aparatos que soporten G3 o Super G3)	
<b>Tamaño del documento de entrada</b>	Tamaños AB:A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5, 216 mm x 340 mm, 216 mm x 343 mm Tamaños en pulgadas:11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 5-1/2" x 8-1/2" Los originales largos (297 mm (11-45/64") máx. de anchura x 1000 mm (39-23/64") máx. de largo se pueden transmitir utilizando el alimentador automático de documentos. Se permite el escaneo a una cara.)	
<b>Tamaños de papel</b>	A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R (11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 5-1/2" x 8-1/2"R)	
<b>Tiempo de transmisión *1</b>	Aprox. 2 segundos (Modo Super G3 / 33.6 Kbps, JBIG) Aprox. 6 segundos (Modo G3 ECM / 14.4 Kbps)	
<b>Alimentación</b>	Suministrado desde la máquina	
<b>Dimensiones</b>	192 mm (An) x 52 mm (F) x 215 mm (Al) (7-9/16" (An) x 2-3/64" (F) x 8-15/32" (Al))	
<b>Peso</b>	Aprox. 1.0 kg (2.2 lbs.)	
<b>Observaciones</b>	Conexión del teléfono supletorio	Posible (1 teléfono)
	Número de teclas de una pulsación para almacenar destinos*2	Número máximo de teclas: 999
	Número de destinos que pueden almacenarse en un grupo (1 tecla)*2	Número máximo de destinos en un grupo (1 tecla): 500
	Transmisión con temporizador	Sí
	Función de programas	Sí (48 programas)
	Transmisión con código F	Pueden transmitirse / recibirse las señales (SUB/SEP (dirección secundaria) y SID/PWD (código de acceso)) soportadas
	Memoria de imagen	8 MB estándar

\*1 La velocidad de transmisión es para un documento A4 o 8-1/2" x 11" con aproximadamente 700 caracteres y resolución estándar (8 x 3.85 líneas/mm) enviado en modo de alta velocidad (33.6 kbps (JBIG) ó 14.4 kbps). Éste es sólo el tiempo necesario para transmitir la información de la imagen; no incluye el tiempo necesario para enviar las señales del protocolo. El tiempo real de transmisión variará dependiendo del contenido del documento, del tipo de aparato receptor, y del estado de la línea telefónica.

\*2 Número total de destinos (Escanear a E-mail, Escanear a FTP, Escanear a Escritorio, Escanear a carpeta de red, fax de Internet, fax y Grupo).

---

---

# INFORMACIÓN SOBRE ELIMINACIÓN

## A. Información sobre eliminación para usuarios (hogares privados)

### 1. En la Unión Europea

Atención: Si desea desechar este aparato, no utilice los contenedores de basura normales.

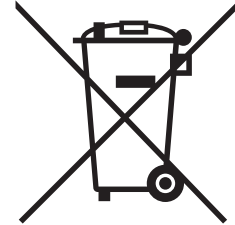
Los aparatos eléctricos y electrónicos usados deben tratarse por separado y con arreglo a la legislación que exige el tratamiento, la recuperación y el reciclaje adecuados de aparatos eléctricos y electrónicos usados.

Tras la implementación de dicha legislación en los Estados miembros, los hogares privados de los estados de UE pueden devolver sus aparatos electrónicos y eléctricos usados a centros de recogida designados de forma totalmente gratuita\*. En algunos países\*, su distribuidor local puede recoger su producto de manera gratuita si compra uno similar nuevo.

\*) Sírvase contactar con la autoridad local para obtener más información.

Si su aparato eléctrico o electrónico usado tiene pilas o acumuladores, deséchelos por separado con arreglo a las exigencias locales.

Mediante la eliminación correcta de este producto contribuirá a garantizar que el residuo se somete a los procesos de tratamiento, recuperación y reciclado adecuados y a evitar posibles efectos nocivos para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación del residuo.



Atención: Su producto exhibe este símbolo. Significa que los productos eléctricos y electrónicos no deben mezclarse con el resto de los residuos domésticos. Existe un sistema de recogida especial para estos

### 2. En otros países no pertenecientes a la UE

Si desea desechar este producto, contacte con las autoridades locales y pregunte por el método de eliminación correcto.

En Suiza: Los aparatos eléctricos y electrónicos pueden devolverse gratuitamente al distribuidor, aunque no compre un producto nuevo. En la página principal de [www.swico.ch](http://www.swico.ch) o [www.sens.ch](http://www.sens.ch) se ofrece un lista de otros centros de recogida.

## B. Información sobre Eliminación para empresas usuarias

### 1. En la Unión Europea

Si el producto se utiliza con fines empresariales y desea desecharlo:

Póngase en contacto con su distribuidor de SHARP que le informará del proceso de recogida del producto. Es posible que se le imputen los costes resultantes de la recogida y el reciclado. Los productos pequeños (y en cantidades pequeñas) pueden ser recogidos por sus centros de recogida locales.

En España: Sírvase contactar con el sistema de recogida establecido o con la autoridad local para la recogida de productos usados.

### 2. En otros países no pertenecientes a la UE

Si desea desechar este producto, contacte con las autoridades locales y pregunte por el método de eliminación correcto.



Administrador

Nombre:

Ponerse en contacto con:



La información que necesita el administrador de la máquina se encuentra impresa en la parte posterior de esta página.  
(Separe esta página del manual y guárdela en un lugar seguro. Asimismo, cumplimente el nombre del administrador y sus datos de contacto en los campos de la izquierda.)

---

---

# INFORMACIÓN PARA EL ADMINISTRADOR DE LA MÁQUINA

(Separe esta página del manual y guárdela en un lugar seguro.)

## Contraseñas predeterminadas de fábrica

Cuando se accede a la configuración del sistema, es necesario introducir la contraseña del administrador para iniciar una sesión con derechos de administrador. La configuración del sistema puede configurarse en las páginas Web, así como en el panel de control. Para acceder a la configuración del sistema utilizando las páginas Web, es necesario introducir la contraseña.

### Contraseña del administrador predeterminada de fábrica

<b>Contraseñas predeterminadas de fábrica: admin</b>
--

Cambie la contraseña del administrador nada más instalar la máquina. Una vez modificada la contraseña del administrador, será necesario introducir la nueva contraseña para restaurar la contraseña predeterminada de fábrica. No olvide la nueva contraseña.

### Contraseñas predeterminadas de fábrica (páginas Web)

Existen dos cuentas predeterminadas de fábrica: "Administrador" y "Usuario". Una persona que inicia una sesión como "Administrador" puede configurar todas las opciones en las páginas Web. Adicionalmente, un administrador puede restringir el acceso a otros ajustes habilitando otras cuentas de "Usuario".

Las contraseñas predeterminadas de fábrica se muestran a continuación.

	Cuenta predeterminada de fábrica	Contraseña predeterminada de fábrica
Usuario	users	users
Administrador	admin	admin

## Reenvío de todos los datos transmitidos y recibidos al administrador (función de administración de documentos)

Esta función se utiliza para reenviar todos los datos transmitidos y recibidos por la máquina a un destino especificado (una dirección de Escanear a correo electrónico o un destino de Escanear a FTP, Escanear a carpeta de red o Escanear a escritorio).

El administrador de la máquina puede utilizar esta función para archivar todos los datos transmitidos y recibidos. Para definir la configuración de la administración de documentos, haga clic en [Configuración de la Aplicación] y, a continuación, en [Función de Administración de Documentos] en el menú de la página Web. (Se necesitan derechos de administrador.)

#### Nota:

- Esta función se puede utilizar únicamente cuando se encuentra instalada la función de escáner de red.
- Cuando está activado el reenvío de datos enviados en modo fax,
  - La tecla [TX directa] no aparece en el panel táctil.
  - Transmisión Quick Online (acceso rápido a la línea) y marcación con altavoz no se pueden usar.

## Para los usuarios de la función de fax

### Instrucciones importantes relativas a la seguridad

- Si alguno de los componentes de su equipamiento telefónico no funciona correctamente, debe retirarlo de inmediato de la línea telefónica, puesto que podría provocar daños en la red.
- La toma de corriente CA estará instalada cerca del equipamiento y dispondrá de fácil acceso.
- No instale nunca cableado telefónico durante una tormenta con aparato eléctrico.
- No instale nunca tomas telefónicas en ubicaciones con humedad, a menos que se trate de una toma específicamente diseñada para dichas ubicaciones.
- No toque nunca cables o terminales telefónicos sin aislamiento, a menos que la línea telefónica haya sido desconectada de la interfaz de red.
- Mantenga todas las precauciones al instalar o modificar líneas telefónicas.
- Durante una tormenta con aparato eléctrico, evite utilizar el teléfono (a menos que sea de tipo inalámbrico). Podría existir el peligro remoto de sufrir la descarga eléctrica de un rayo.
- No utilice el teléfono para informar de la existencia de una fuga de gas en las proximidades de dicha fuga.
- No instale ni utilice la máquina cerca del agua o si se encuentra mojado. Procure no derramar líquidos sobre la máquina.

### Aceptación de marcas comerciales

Las siguientes marcas comerciales y marcas comerciales registradas se utilizan junto con la máquina y sus dispositivos periféricos y accesorios.

- Microsoft®, Windows®, Windows® 98, Windows® Me, Windows NT® 4.0, Windows® 2000, Windows® XP, Windows Server® 2003, Windows Vista® e Internet Explorer® son marcas registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en Estados Unidos y en otros países.
- PostScript es una marca comercial registrada de Adobe Systems Incorporated.
- Adobe y Flash son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated en Estados Unidos y otros países.
- Adobe, el logotipo de Adobe, Acrobat, el logotipo de Adobe PDF y Reader son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated en Estados Unidos y otros países.
- Macintosh, Mac OS, AppleTalk, EtherTalk y LaserWriter son marcas comerciales de Apple Computer, Inc., registradas en Estados Unidos y otros países.
- Netscape Navigator es una marca registrada de Netscape Communications Corporation.
- Mozilla® y Firefox® son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Mozilla Foundation en EE.UU. y otros países.
- PLC es una marca comercial registrada de Hewlett-Packard Company.
- IBM, PC/AT y PowerPC son marcas comerciales de International Business Machines Corporation.
- Sharpdesk es una marca registrada de Sharp Corporation.
- Sharp OSA es una marca comercial de Sharp Corporation.
- RealVNC es una marca comercial registrada de RealVNC Limited.
- El resto de marcas comerciales y derechos de propiedad intelectual pertenecen a sus respectivos propietarios.

Candid y Taffy son marcas registradas de Monotype Imaging, Inc. registradas en la Patent and Trademark Office de los EE.UU. y pueden estar registradas en ciertas jurisdicciones. CG Omega, CG Times, Garamond Antiqua, Garamond Halbfett, Garamond Kursiv, Garamond y Halbfett Kursiv son marcas registradas de Monotype Imaging, Inc. y pueden estar registradas en algunas jurisdicciones. Albertus, Arial, Coronet, Gill Sans, Joanna y Times New Roman son marcas registradas de The Monotype Corporation registradas en la Patent and Trademark Office de los EE.UU. y pueden estar registradas en ciertas jurisdicciones. Avant Garde, ITC Bookman, Lubalin Graph, Mona Lisa, Zapf Chancery y Zapf Dingbats son marcas registradas de International Typeface Corporation registradas en la Patent and Trademark Office de los EE.UU. y pueden estar registradas en ciertas jurisdicciones. Clarendon, Eurostile, Helvetica, Optima, Palatino, Stempel Garamond, Times y Univers son marcas registradas de Heidelberger Druckmaschinen AG, y pueden estar registradas en ciertas jurisdicciones, con licencia exclusiva de Linotype Library GmbH, una filial perteneciente a Heidelberger Druckmaschinen AG. Apple Chancery, Chicago, Geneva, Monaco y New York son marcas registradas de Apple Computer Inc. y pueden estar registradas en ciertas jurisdicciones. HGGothicB, HGMinchoL, HGP GothicB y HGPMinchoL son marcas registradas de Ricoh Company, Ltd. y pueden estar registradas en ciertas jurisdicciones. Wingdings es una marca registrada de Microsoft Corporation en los EE.UU. y otros países. Marigold y Oxford son marcas registradas de Arthur Baker y pueden estar registradas en ciertas jurisdicciones. Antique Olive es una marca registrada de Marcel Olive y puede estar registrada en ciertas jurisdicciones. Hoefler Text es una marca registrada de Johnathan Hoefler y puede estar registrada en ciertas jurisdicciones. ITC es una marca registrada de International Typeface Corporation registrada en la Patent and Trademark Office de los EE.UU. y puede estar registrada en ciertas jurisdicciones. Agfa es una marca registrada de Agfa-Gevaert Group y puede estar registrada en ciertas jurisdicciones. Intellifont, MicroType y UFST son marcas registradas de Monotype Imaging, Inc. registradas en la Patent and Trademark Office de los EE.UU. y pueden estar registradas en ciertas jurisdicciones. Macintosh y TrueType son marcas registradas de Apple Computer Inc. registradas en la Patent and Trademark Office de los EE.UU. y otros países. PostScript es una marca registrada de Adobe Systems Incorporated y puede estar registrada en ciertas jurisdicciones. HP, PCL, FontSmart y LaserJet son marcas registradas de Hewlett-Packard Company y pueden estar registradas en ciertas jurisdicciones. El procesador Type 1 incluido en el producto UFST de Monotype Imaging se utiliza bajo licencia de Electronics For Imaging, Inc. Todas las otras marcas son propiedad de sus dueños respectivos.

**SHARP ELECTRONICS (Europe) GmbH**  
SonninstraÙe 3, D-20097 Hamburg










**Instalación de SHARP TWAIN AR/DM**


SHARP TWAIN AR/DM no es compatible con Windows Vista.

**1** Cierre cualquier aplicación de software y/o programa residente que esté funcionando en su computadora.

**2** Inserte el CD-ROM del "Disc 1" en su unidad de CD-ROM.  
 ● Si aparece la ventana de instalación Sharpdesk, haga clic en "Cancelar" para salir del procedimiento de instalación.

**3** Haga clic en el botón "Inicio", y luego haga clic en "MI PC" (  ).  
 ● Si está usando Windows 98/Me/2000, haga doble clic en "MI PC".

**4** Haga clic en el ícono CD-ROM (  ) y seleccione "Abrir" en el menú "Archivo".

**5** Haga doble clic en la carpeta "Twain", y luego haga doble clic en "Setup" (  ).

**6** Siga las instrucciones en la pantalla.

**Desinstalación del programa de software**

Para quitar el software, siga los pasos a continuación.  
 ● Al desinstalar Sharpdesk, Network Scanner Tool también será desinstalado. Tenga en cuenta que si se desinstala Network Scanner Tool, no podrá más recibir directamente datos de imágenes desde la Copiadora/Impresora láser digital.  
 ● Si un archivo creado por el usuario se guarda en la carpeta Sharpdesk Desktop, dicha carpeta no se eliminará cuando se desinstale Sharpdesk.  
 ● Si desinstala Sharpdesk Imaging en Windows 98/Me/2000, no será posible abrir los archivos de imágenes a menos que vuelva a instalar el accesorio de Windows Imaging para Windows.  
 ● La desinstalación de SHARP TWAIN AR/DM no borrará la carpeta de spooler que almacena los datos de imágenes.

**Desinstalación del programa de software desde el Panel de control**

**1** Haga clic en "Panel de control" en el menú "Inicio".  
 ● Si está usando Windows 98/Me/2000, haga clic en "Inicio", "Configuración", y luego "Panel de control".

**2** Haga clic en "Desinstalar un programa".  
 ● Si está usando Windows XP, haga doble clic en "Agregar o quitar programas".  
 ● Si está usando Windows 98/Me/2000, haga doble clic en "Agregar o quitar programas".

**3** Seleccione la aplicación que desea borrar de la lista ("Sharpdesk" o "SHARP TWAIN AR/DM") y desinstale la aplicación.

## 6

**Cuando aparezca la ventana "Información del cliente", introduzca el número de serie que figura en la cubierta de este manual y haga clic en el botón "Siguiente".**

- Si selecciona "Típica" en la pantalla del tipo de instalación, la herramienta Network Scanner Tool también se instalará. Si solamente desea instalar la herramienta Network Scanner Tool, seleccione "Personalizada" en la pantalla del tipo de instalación y, a continuación, active solamente la herramienta Network Scanner Tool.
- Sharpdesk Imaging\* se instala junto con Sharpdesk. Si Imaging for Windows ya estaba instalado, Sharpdesk Imaging sobrescribirá Imaging for Windows.
- Si "Imaging for Windows Professional Edition" de Eastman Software ya está instalado en su computadora, Sharpdesk Imaging no se instalará.
- "Imaging for Windows Professional Edition" y Sharpdesk Imaging usan entradas de registro comunes, e instalando "Imaging for Windows Professional Edition" después de haber instalado Sharpdesk Imaging puede resultar en un funcionamiento anormal. En este caso, desinstale Sharpdesk y Sharpdesk Imaging, y luego instale "Imaging for Windows Professional Edition". Después, vuelva a instalar Sharpdesk.
- Una vez completada la instalación de la herramienta Network Scanner Tool, aparece "Asistente para la instalación del Buscador". Siga las instrucciones en pantalla para crear una base de datos de índice. Para obtener información detallada, consulte la Guía de instalación de Sharpdesk y la Guía del usuario de Sharpdesk.
- \* Sharpdesk Imaging es una versión de Imaging for Windows Professional Edition de Eastman Software personalizada por Sharp Corporation.

## Instalación del programa del software

- Tenga en cuenta lo siguiente al instalar el programa del software desde el CD-ROM:
- Asegúrese de verificar los requerimientos del sistema para la instalación de cada uno de los programas del software en las guías del usuario y en la pantalla de información durante la instalación.
  - Las guías del usuario le brinda instrucciones detalladas para la instalación y configuración de los programas. Asegúrese de leer las guías del usuario antes de instalar los programas. En particular, si va a usar Network Scanner Tool, asegúrese de leer cuidadosamente las instrucciones respecto a la preparación de la red y los procedimientos de instalación antes de instalar el programa. El administrador de la red debe verificar que la preparación de la red haya sido realizada correctamente.
  - Si va a enviar un original escaneado con la Copiadora/Impresora láser digital a una computadora (Escaneo a escritorio), Network Scanner Tool debe estar instalado.
  - Si realiza una instalación estándar de Sharpdesk (seleccione "Típica" en la pantalla de selección de Tipo de instalación), Network Scanner Tool se instalará simultáneamente. También puede seleccionar la instalación "Personalizada" e instalar sólo Network Scanner Tool.
  - Si actualmente su ordenador no tiene instalado Internet Explorer versión 6.0 o superior, consulte el proceso de instalación de Internet Explorer en el archivo Readme (Readme.txt) en el directorio raíz del CD-ROM del "Disc 2".
  - Si intenta instalar SHARP TWAIN AR/DM, instale primero Network Scanner Tool. SHARP TWAIN AR/DM no puede ser instalado solo.
  - Los contenidos de las pantallas de información que aparecen durante la instalación también pueden encontrarse en los archivos Léeme en el mismo CD-ROM. El archivo Léeme para Sharpdesk está ubicado en la carpeta raíz del CD-ROM, y el archivo Léeme para SHARP TWAIN AR/DM está ubicado en la carpeta Twain.

## Instalación de Sharpdesk y Network Scanner Tool

### 1 Cierre cualquier aplicación de software y/o programa residente que esté funcionando en su computadora.

### 2 Inserte el CD-ROM del "Disc 1" en su unidad de CD-ROM.

- Aparece la pantalla de instalación de Sharpdesk. Proceda con el paso 5.
- Si no aparece la pantalla, proceda con el paso 3.

### 3 Haga clic en el botón "Iniciar" ( ), y luego haga clic en "Equipo".

- En Windows XP, haga clic en el botón "Inicio" y, a continuación, haga clic en "Mi PC".
- Si está usando Windows 98/Me/2000, haga doble clic en "Mi PC".

### 4 Doble clic en el ícono CD-ROM ( ).

- El instalador de Sharpdesk se inicia.

### 5 Siga las instrucciones en la pantalla.

- En Windows Vista, si aparece una pantalla de mensaje pidiéndole que confirme, haga clic en "Permitir".

## Guía del usuario para los programas de software

La carpeta Manual en el CD-ROM contiene las guías de usuarios (en formato PDF) para cada uno de los programas de software.

- Sharpdesk Guía de instalación
- Sharpdesk Guía del usuario
- Network Scanner Tool Guía del usuario
- SHARP TWAIN AR/D/M Guía del usuario

Además de explicar como usar los programas, las guías del usuario también le brindan instrucciones detalladas para la instalación y configuración de los programas. Asegúrese de leer las guías del usuario antes de instalar los programas.

El CD-ROM contiene el siguiente software:

● Sharpdesk\* (Software de administración de documentos de escritorio)

● Herramienta de escáner de red

● SHARP TWAIN AR/DM (Controlador Twain)

\* El número de ordenadores en el que se puede instalar Sharpdesk se limita a los números indicados en "Sharpdesk Serial Numbers", en la portada de este manual. Si necesita instalar Sharpdesk en más computadoras, deberá adquirir el kit de licencia opcional.

(Si la versión del software del CD-ROM suministrado con el kit de licencia es diferente a la del CD-ROM que se

incluye con la máquina, se recomienda que utilice la versión más reciente.)

## Programas de software

Para información más detallada acerca de cada uno de los programas de software, consulte las guías del usuario en el CD-ROM. Para consultar los manuales en formato PDF, se requiere Acrobat® Reader™ o Acrobat® Reader de Adobe Systems Incorporated. Si no tiene instalado ninguno de estos programas, puede descargarlos en la siguiente dirección: <http://www.adobe.com/>

## Sharpdesk (Software de administración de documentos de escritorio)

Sharpdesk le permite administrar una variedad de información electrónica como datos de imágenes escaneadas desde una Copiadora/Impresora láser digital o documentos creados usando un software de procesador de texto o planilla de cálculo. Algunas de las funciones importantes de Sharpdesk son:

● Sharpdesk funciona con su escáner para permitirle leer documentos de papel en su computadora usando un juego completo de controles y opciones de escaneo.

● Sharpdesk permite editar sus imágenes y documentos con rapidez y facilidad.

● Un texto escaneado en Sharpdesk puede ser convertido en un texto editable para usarlo con su procesador de texto favorito. Sharpdesk usa un motor de reconocimiento de caracteres ópticos (OCR) que incluso permite mantener la

diagramación de sus documentos.

● La distribución de documentos por correo electrónico o impresión de una copia es tan sencilla como arrastrar un

archivo sobre un ícono en la OutputZone de Sharpdesk.

● Se pueden combinar varios archivos juntos en un solo nuevo archivo. Después de crear un archivo combinado, el

orden de las páginas podrá ser combinado en un sólo nuevo archivo.

● Puede buscar una imagen o archivo de texto usando una sola palabra, frase, o lista de palabras. También puede

realizar una búsqueda detallada especificando el tipo de archivo, datos modificados, o una palabra clave.

● Una imagen en color escaneada en la máquina puede guardarse como archivo PDF utilizando un índice de compresión para reducir el tamaño del archivo. (Para consultar un archivo PDF guardado con un índice de compresión, se requiere la última versión de Adobe Reader.)

## Herramienta de escáner de red

Esta es una utilidad que le ayuda a usar Escaneo a escritorio. Configura los ajustes necesarios en la Copiadora/

Impresora láser digital y la computadora del cliente para recibir los datos. Además, la herramienta de escáner de red

arrancará automáticamente Sharpdesk después de recibir los datos de imagen.

La imagen escaneada recibida por su computadora puede ser automáticamente:

● Guardado en una carpeta.

● Abierto usando el juego de aplicación en Network Scanner Tool.

● Enviada por correo electrónico.

● Guardado en Sharpdesk.

## SHARP TWAIN AR/DM

SHARP TWAIN AR/DM importa datos de imágenes desde una interfaz Twain a una aplicación compatible con Twain. SHARP TWAIN AR/DM tiene las siguientes funciones:

● Se puede importar un rango seleccionado de datos de imágenes.

● Al ser importada se puede rotar la imagen.

# Sharpdesk Guía de instalación

## Por favor lea

- Las explicaciones en este manual asumen que la persona que instalará el producto y el usuario del producto tiene conocimientos operativos de Microsoft Windows.
  - Para información detallada sobre el software en el CD-ROM, consulte al guía del usuario (formato PDF) que está incluida en el CD-ROM.
  - Para más información sobre el sistema operativo, consulte el manual del sistema operativo o la función de ayuda en línea.
  - Las explicaciones de las pantallas y procedimientos en este manual son para Windows Vista. Las pantallas pueden variar dependiendo de su versión y ajustes de Windows.
- Garantía**
- A pesar de que se han realizado los máximos esfuerzos por que este manual de instrucciones sea lo más preciso y útil posible, SHARP Corporation no puede garantizar nada respecto a su contenido. Toda la información incluida está sujeta a cambios sin previo aviso. SHARP no es responsable por ninguna pérdida o daños, directos o indirectos, resultantes de o relacionados con el uso de este manual de instrucciones.

## Contenido

44	CD-ROM Sharpdesk (para Windows)	44
44	Programas de software	44
44	Sharpdesk (Software de administración de documentos de escritorio)	44
44	Herramienta de escáner de red	44
44	SHARP TWAIN AR/DM	44
45	Guía del usuario para los programas de software	45
46	Instalación del programa del software	46
46	Instalación de Sharpdesk y Network Scanner Tool	46
48	Instalación de SHARP TWAIN AR/DM	48
48	Desinstalación del programa de software	48
48	Desinstalación del programa de software desde el Panel de control	48



Para quitar el controlador de la impresora o el software instalado mediante el instalador, siga los pasos a continuación.

## Windows

**1** Haga clic en el botón [Inicio], y luego haga clic en [Panel de control].

En Windows 2000, haga clic en el botón [Inicio], seleccione [Configuración], y después haga clic en [Panel de control].

**2** Haga clic en [Desinstalar un programa].

- Si está usando Windows XP/Server 2003, haga doble clic en "Agregar o quitar programas".
- En Windows 2000, haga doble clic en el icono [Agregar/Eliminar programas].

**3** Seleccione el programa o el controlador que desea eliminar.

Para más información, consulte la ayuda o el manual del sistema operativo.

**4** Reinicie su ordenador.

## Mac OS X

**1** En la lista de impresoras, elimine la impresora que usa el archivo PPD de la máquina.

Para mostrar la lista de impresoras, consulte el paso 1 y 12 de "MAC OS X" (página 32).

**2** Borre el archivo PPD.

El archivo PPD se ha copiado en las carpetas siguientes del disco de inicio. [Library] - [Printers] - [PPDs] - [Contents] - [Resources] - [es.proj] Elimine el archivo PPD de esta carpeta.

**3** Borre la información de instalación.

El archivo de la información de instalación se ha copiado en las carpetas siguientes del disco de inicio. [Library] - [Receipts] Elimine el archivo [MX-PBX1.pkg] de esta carpeta.

## Mac OS 9.0 - 9.2.2

En el escritorio, elimine el icono de la impresora que usa el archivo PPD de la máquina, y siga los pasos siguientes.

**1** Inserte el "Software CD-ROM" en su unidad de CD-ROM.

Inserte el "Software CD-ROM" que muestra "Disc 2" en la carátula del CD-ROM.

**2** Haga doble clic en el icono [CD-ROM] ( ) en el escritorio y haga doble clic en la carpeta [MacOS].

**3** Haga doble clic en el icono [Instalar] ( ).

**4** Seleccione [Borrar] en el menú [Instalar] y después en el botón [Borrar].

Problema	Punto que comprobar	Solución
<p><b>El controlador de la impresora no se ha instalado correctamente mediante Plug and Play (conexión USB en Windows).</b></p>	<p>? Ha conectado la máquina a su ordenador antes de instalar el controlador de la impresora?</p>	<p>Si la máquina se conectó a su ordenador por medio de un cable USB antes de que se instalara el controlador de la impresora desde el instalador, compruebe si la información relativa a la instalación fallida todavía se encuentra en el "Administrador de dispositivos". (Para más información sobre el "Administrador de dispositivos", consulte la ayuda de Windows.) Si el nombre del modelo de la máquina aparece en "Otros dispositivos" en "Administrador de dispositivos", elimínelo, reinicie el ordenador y vuelva a instalar el controlador de la impresora.</p> <p>Otros dispositivos SHARPMX-xxxx</p>

## ► No puede instalarse el controlador de la impresora (Windows 2000/XP/Server 2003)

Si no puede instalarse el controlador de la impresora en Windows 2000/XP/Server 2003, siga los pasos siguientes para comprobar la configuración de su ordenador.

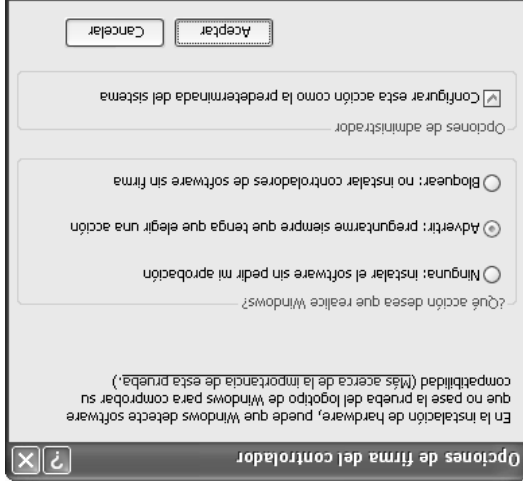
### 1 Haga clic en el botón [Inicio], y luego haga clic en [Panel de control].

En Windows 2000, haga clic en el botón [Inicio], seleccione [Configuración], y después haga clic en [Panel de control].

### 2 Haga clic en [Rendimiento y mantenimiento] y después en [Sistema].


En Windows 2000, haga doble clic en el icono [Sistema].

### 3 Haga clic en la pestaña [Hardware] y después en el botón [Firma de controlador].



### 4 Compruebe la configuración en "¿Qué acciones desea que Windows tome?" ("Verificación de la firma de archivos" en Windows 2000).

Si [Bloquear] está seleccionado, no se puede instalar el controlador de la impresora. Seleccione [Advertir] e instale de nuevo el controlador de la impresora.

Solución	Punto que comprobar	Problema
<p>Si la máquina está apagada, no se detectará. Compruebe que está enchufada y pulse la tecla [ENCENDIDO] (⏻) en ese orden. (En Windows, vuelva a realizar la búsqueda después de encender la máquina.)</p>	<p>? Está la máquina encendida?</p>	<p>La máquina no se detecta (cuando está conectada a una red).</p>
<p>Asegúrese de que el cable está firmemente insertado en el conector LAN de su ordenador y de la máquina. Compruebe también las conexiones en el hub.</p> <p>🔌 CONEXIÓN A UNA RED (página 7)</p>	<p>? Está su ordenador debidamente conectado a la máquina?</p>	<p>No aparece la ventana Plug and Play (conexión USB en Windows).</p>
<p>Cuando un cable USB está conectado, asegúrese de que la máquina está encendida y después conecte un cable USB a la máquina. Con la máquina apagada, enchúfela y pulse la tecla [ENCENDIDO] (⏻) en ese orden.</p>	<p>? Está la máquina encendida?</p>	<p>No aparece la ventana Plug and Play (conexión USB en Windows).</p>
<p>Compruebe que su ordenador puede usar una interfaz USB en el administrador de dispositivos del ordenador. (Para más información sobre el "Administrador de dispositivos", consulte la ayuda de Windows.)</p> <p>Si se puede usar un dispositivo USB, el tipo de chipset de la controladora y el concentrador raíz aparecerán en "Controladoras de bus serie universal (USB)" en "Administrador de dispositivos". (Los elementos que aparecen dependen de su ordenador.)</p>  <p>Si aparecen estos dos elementos, se debería poder usar el USB. Si aparece un punto de exclamación junto a "Controladoras de bus serie universal (USB)" o si no aparecen los dos elementos, consulte el manual de su ordenador o compruebe con el fabricante cómo habilitar el USB y vuelva a instalar el controlador de la impresora.</p>	<p>? Su ordenador puede usar una conexión USB?</p>	<p>No aparece la ventana Plug and Play (conexión USB en Windows).</p>



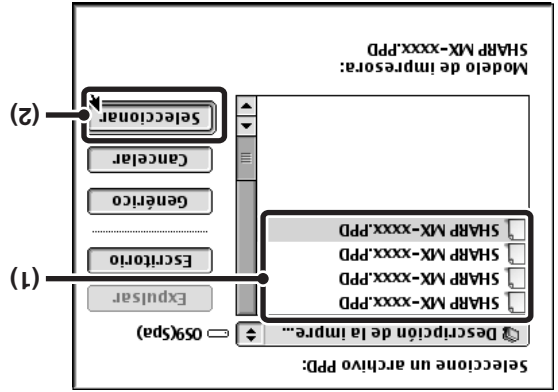
## CUANDO LA INSTALACIÓN NO SE REALIZA CORRECTAMENTE

En esta sección se recogen soluciones a posibles problemas de instalación. Consulte la siguiente tabla para localizar la página correspondiente a su duda o problema.

- No puede instalarse el software..... 39
- La máquina no se detecta (cuando está conectada a una red)..... 39
- No aparece la ventana Plug and Play (conexión USB en Windows)..... 40
- El controlador de la impresora no se ha instalado correctamente mediante Plug and Play (conexión USB en Windows)..... 41
- No puede instalarse el controlador de la impresora (Windows 2000/XP/Server 2003) ..... 41

Solución	Punto que comprobar	Problema
<p>Elimine cualquier archivo y aplicación que no necesite para aumentar el espacio libre en su disco duro.</p>	<p>? Hay suficiente espacio libre en su disco duro?</p>	<p>No puede instalarse el software.</p>
<p>Asegúrese de que el software se puede ejecutar en su sistema operativo.</p> <p>Para una información pormenorizada sobre requisitos de instalación de cada programa de software en Windows, haga clic en el botón [Mostrar LEAME] del instalador.</p> <p>En un entorno Macintosh, esto se puede comprobar en el archivo "Leame" de la carpeta [Spanish] en la carpeta [Leame] del "Software CD-ROM".</p>	<p>? Usa un sistema operativo que no es compatible?</p>	
<p>Si la dirección IP de la máquina no está configurada, la máquina no se detectará. Asegúrese de que la dirección IP está debidamente configurada en "Ajustes de Red" en la configuración del sistema (administrador) de la máquina. → Configuración del sistema (administrador) &lt; "Ajustes de Red"</p>	<p>? Está configurada la dirección IP de la máquina?</p>	<p>La máquina no se detecta (cuando está conectada a una red).</p>
<p>Windows:</p> <p>Si la máquina y su ordenador no están conectados a la misma red de área local, la máquina no se detectará. Si los dos están conectados a una subred diferente, haga clic en el botón [Especifique la condición] y escriba el nombre de la máquina (nombre de host) o la dirección IP para buscar la máquina.</p> <p>Macintosh:</p> <p>Si hay varias zonas de AppleTalk, seleccione la zona a la que la máquina está conectada desde el menú.</p>	<p>? Está su ordenador conectado a la misma red que la máquina?</p>	

**10** Seleccione el archivo PPD.



(1) Haga clic en el archivo PPD para su modelo.

(2) Haga clic en el botón [Seleccionar].

- Si no aparece el cuadro de diálogo anterior y vuelve al cuadro de diálogo "Selector", siga estos pasos para seleccionar al archivo PPD manualmente.

(1) Asegúrese de que la máquina esté seleccionada en la lista "Selección de impresora PostScript", y entonces haga clic en el botón [Seleccionar PPD].

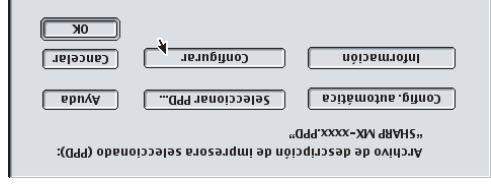
(2) Seleccione el archivo PPD para su modelo y haga clic en el botón [Abrir].

(3) Haga clic en el botón [OK].

- El archivo PPD está instalado en la carpeta [Descripción de la impresora] en la carpeta [Extensiones].

**11** Asegúrese de que la máquina esté seleccionada en la lista "Selección de impresora PostScript" y entonces haga clic en el botón [Configurar].

**12** Haga clic en el botón [Configurar].



Para configurar automáticamente los ajustes según las opciones instaladas de la máquina, haga clic en el botón [Config. automática].



**13** Seleccione la configuración de la máquina.

(1) Seleccione las opciones que están instaladas en la máquina.

(2) En el menú, seleccione [Opciones 2] para cambiar de ventana y siga seleccionando las opciones que se han instalado en la máquina.

(3) Haga clic en el botón [OK].



Puede comprobar las opciones instaladas en la máquina imprimiendo el "Listado de todos los Valores Personalizados" en los ajustes del sistema. (Sin embargo, tenga en cuenta que debe ajustar "Opciones bandeja entrada" en función del número de bandejas de la máquina.) Puede imprimir el "Listado de todos los valores personalizados" desde [Lista de Impr. (Usuario)] en la configuración del sistema.

**14** Haga clic en el botón [OK] en la ventana del paso 12 para cerrar la ventana.

**15** Haga clic en el cuadro de cierre (■) para cerrar el "Selector".

Así termina la configuración del controlador de la impresora.

**Instalación de las fuentes de pantalla**  
Las fuentes de pantalla para Mac OS 9.0 - 9.2.2 se encuentran en la carpeta [Font] del CD-ROM "PRINTER UTILITIES" suministrado con el kit de expansión PS3. Copie las fuentes que desea instalar en la carpeta [Carpeta del Sistema] del disco de inicio.

Si se presentan problemas debidos a las fuentes de pantalla instaladas, bórrelas inmediatamente del sistema.



Si está utilizando Mac OS 9.0 a 9.2.2 asegúrese de que está instalado "LaserWriter 8" y de que la casilla de verificación LaserWriter 8" esté seleccionada  en "Gestor de Extensiones" dentro de "Panales de Control". Si no, debe instalarlo desde el CD-ROM de sistema suministrado con su ordenador Macintosh.

**1** Inserte el "Software CD-ROM" en la unidad de CD-ROM del ordenador.

Inserte el "Software CD-ROM" que muestra "Disc 2" en la carátula del CD-ROM.

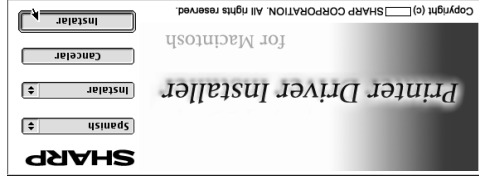
**2** Haga doble clic en el icono [CD-ROM] ( ) en el escritorio.

**3** Haga doble clic en la carpeta [MacOS].

Antes de instalar el software, asegúrese de leer "ReadMe First". Este archivo se encuentra en la carpeta [Spanish] de la carpeta [Readme].

**4** Haga doble clic en el icono [Instalar] ( ).

**5** Haga clic en el botón [Instalar].



**6** Aparecerá la ventana del Acuerdo de Licencia. Asegúrese de que entienda el contenido del acuerdo de licencia y, entonces, haga clic en el botón [Sí].

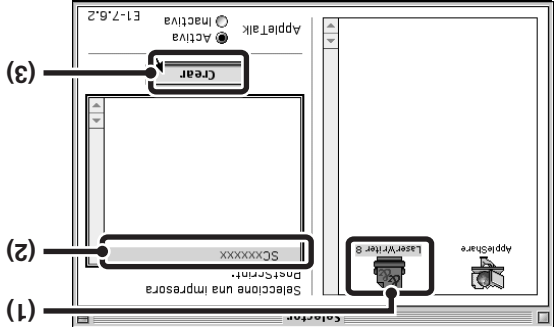
**7** Lea el mensaje en la ventana que aparece y haga clic en el botón [Continuar].

Comienza la instalación del archivo PPD. Después de la instalación, aparecerá un mensaje indicando que debe reiniciar el ordenador. Haga clic en el botón [OK] y reinicie el ordenador.

Así termina la instalación del software. A continuación, configure los ajustes del controlador de impresora.

**8** Seleccione [Selector] en el Menú Apple.

**9** Cree una impresora.



(1) Haga clic en el icono [LaserWriter 8].

Si aparecen varias zonas de AppleTalk, seleccione la zona que incluya la impresora.

(2) Haga clic en el nombre del modelo de la máquina.

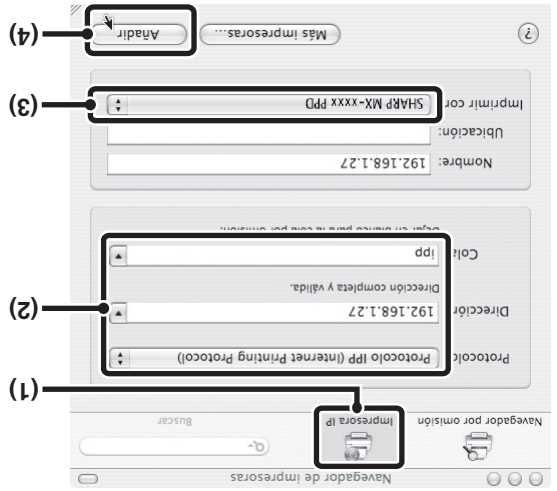
El nombre del modelo de la máquina aparece generalmente como [Sxxxxxxx]. ("xxxxxx" es una secuencia de caracteres que varía dependiendo del modelo.)

(3) Haga clic en el botón [Crear].

## ► Impresión utilizando la función IPP

La máquina puede imprimir usando la función IPP. Cuando la máquina se encuentra en una ubicación remota, esta función se puede utilizar en lugar de la función de fax para imprimir una imagen de mayor calidad que un fax. Si desea utilizar la función IPP, siga estos pasos para seleccionar el archivo PPD cuando configure el controlador de la impresora (paso 14 en la página 34).

v10.4.11, v10.5 - 10.5.6



- (1) Haga clic en el icono [Impresora IPP].
- (2) Si utiliza Mac OS X v10.5 a 10.5.6, haga clic en el icono [IP].
- (3) Seleccione [Protocolo IPP] en "Protocolo". Introduzca la dirección de la máquina (dirección IP o nombre de dominio) y el nombre de la cola. Introduzca "pp" en "Cola".
- (4) Seleccione [Sharp] en "Imprimir con" y haga clic en el archivo PPD de su modelo.

- (4) Haga clic en el botón [Añadir].
- Si utiliza Mac OS X v10.5 a 10.5.6, seleccione un driver en "Imprimir con" y haga clic en el archivo PPD de su modelo.
- Si utiliza Mac OS X v10.5 a 10.5.6, aparecerá la ventana de "Opciones instalables". Compruebe los parámetros y haga clic en el botón [Continuar].

Comprobación de la dirección IP de la máquina (página 7)

v10.2.8, v10.3.9



- (1) Seleccione [Impresión IP].
- (2) Seleccione [Protocolo de impresión en Internet] en "Tipo de impresora". Introduzca la dirección de la máquina (dirección IP o nombre de dominio) y el "Nombre de la cola".
- (3) Seleccione [Sharp] en "Modelo de impresora" y haga clic en el archivo PPD de su modelo.
- (4) Haga clic en el botón [Añadir].

Comprobación de la dirección IP de la máquina (página 7)

## 16 Selección la configuración de la máquina.

Si ha seleccionado [Selección automática] en (3) en el paso 14, la configuración de la máquina se detecta y se define automáticamente. Compruebe las opciones configuradas para determinar que son correctas.

### (1) Selección [Opciones instalables].

Si utiliza Mac OS X v10.5 a 10.5.6, no aparece.

### (2) Seleccione las opciones que están instaladas en la máquina.

### (3) Haga clic en el botón [Aplicar cambios].

Si utiliza Mac OS X v10.5 a 10.5.6, haga clic en el botón [OK].

### (4) Haga clic para cerrar la ventana.

Puede comprobar las opciones instaladas en la máquina imprimiendo el "Listado de todos los Valores Personalizados" en los ajustes del sistema. (Sin embargo, tenga en cuenta que debe ajustar "Opciones bandeja entrada" en función del número de bandejas de la máquina.) Puede imprimir el "Listado de todos los valores personalizados" desde [Lista de Impr. (Usuario)] en la configuración del sistema.



Así termina la configuración del controlador de la impresora.

## 15 Mostrar la información de la impresora.



### (1) Haga clic en el nombre de la máquina.

Si utiliza Mac OS X v10.5 o 10.5.6, haga clic en el botón [Opciones y suministros], haga clic en la pestaña [Driver] y vaya al paso 16.

### (2) Haga clic en [Mostrar información].

Si está utilizando Mac OS X v10.2.8, seleccione [Mostrar información] en el menú [Impresoras].



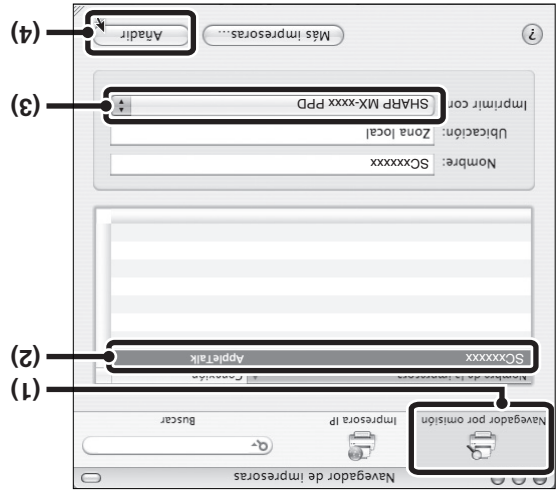


El archivo PPD se instala en las carpetas siguientes del disco de inicio.  
[Library] - [Printers] - [PPDs] - [Contents] - [Resources] - [es:lprio]

## 14 Configure el controlador de la impresora.

- El procedimiento para configurar el controlador de la impresora varía dependiendo del sistema operativo. El procedimiento para las versiones 10.4.11 y 10.5 - 10.5.6, así como el procedimiento para las otras versiones se explican más adelante.
- La máquina puede imprimir usando la función IPP. Si desea utilizar esta función, consulte el apartado "Impresión utilizando la función IPP" (página 36) para configurar los parámetros del controlador.

### v10.4.11, v10.5 - 10.5.6



#### (1) Haga clic en el icono [Navegador por omisión].

- Si aparecen varias zonas de AppleTalk, seleccione la zona que incluya la impresora en el menú.
- Si utiliza Mac OS X v10.5 a 10.5.6, haga clic en el icono [Por omisión].

#### (2) Haga clic en el nombre del modelo de la máquina.

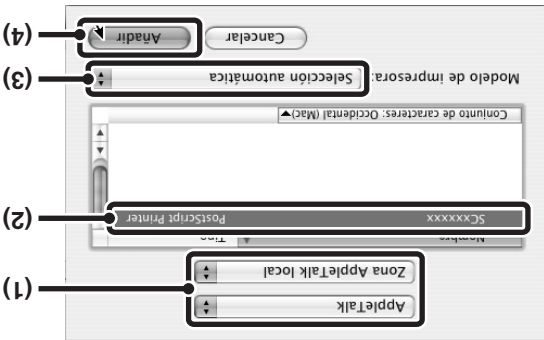
- El nombre del modelo de la máquina aparece generalmente como [Sxxxxxx]. ("xxxxxx" es una secuencia de caracteres que varía dependiendo del modelo.)
- El archivo PPD de la máquina se selecciona automáticamente y los dispositivos periféricos instalados en la máquina se detectan y configuran automáticamente.

#### (3) Asegúrese de que está seleccionado el archivo PPD de su modelo.

#### (4) Haga clic en el botón [Añadir].

El archivo PPD de la máquina se selecciona automáticamente y los dispositivos periféricos instalados en la máquina se detectan y configuran automáticamente.

### v10.2.8, v10.3.9



#### (1) Seleccione [AppleTalk].

Si aparecen varias zonas de AppleTalk, seleccione la zona que incluya la impresora en el menú.

#### (2) Haga clic en el nombre del modelo de la máquina.

El nombre del modelo de la máquina aparece generalmente como [Sxxxxxx]. ("xxxxxx" es una secuencia de caracteres que varía dependiendo del modelo.)

#### (3) Seleccione el archivo PPD de la máquina.

- Si utiliza Mac OS X v10.3.9, seleccione [Selección automática].
- Si utiliza Mac OS X v10.2.8, seleccione [Sharp] y haga clic en el archivo PPD de su modelo.

#### (4) Haga clic en el botón [Añadir].

Si utiliza Mac OS X v10.3.9, el archivo PPD de la máquina se selecciona automáticamente y los dispositivos periféricos instalados en la máquina se detectan y configuran automáticamente.

## 7 Aparecerá la ventana del Acuerdo de

**Licencia. Asegúrese de que entienda el contenido del acuerdo de licencia y,**

**entonces, haga clic en el botón [Continuar].**

Aparecerá un mensaje preguntando si acepta los

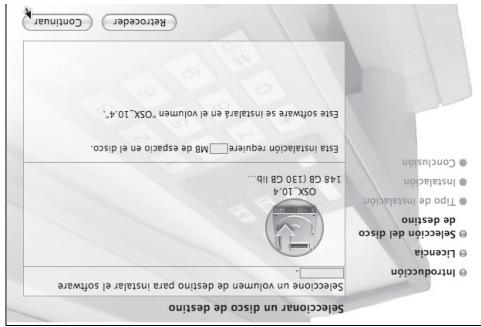
términos de la licencia. Haga clic en el botón [Aceptar].

Si el contrato de licencia aparece en un idioma diferente, puede cambiarlo en el menú de idioma.



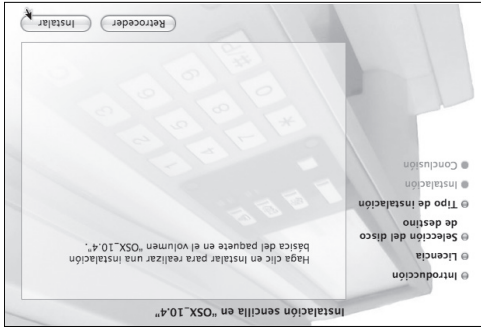
## 8 Seleccione el disco duro donde desea instalar el archivo PPD y haga clic en el botón [Continuar].

Asegúrese de seleccionar el disco duro donde está instalado el sistema operativo.



## 9 Haga clic en el botón [Instalar].

La instalación comienza.



Si aparece la ventana "Autenticar", escriba la contraseña y haga clic en el botón [OK].

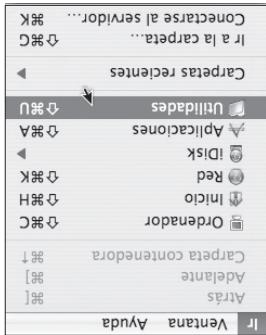


## 10 Cuando el mensaje "El software se ha instalado correctamente" aparece en la ventana de instalación, haga clic en el botón [Cerrar].

Así termina la instalación del software. A continuación, configure los ajustes del controlador de impresora.

## 11 Seleccione [Utilidades] en el menú [Ir].

- Si utiliza Mac OS X v10.5 a 10.5.6, haga clic en [Preferencias del Sistema] en el menú Apple () y seleccione [Impresoras & Fax] (🖨️). Cuando aparezca la pantalla para agregar una impresora, haga clic en el botón [+] y vaya al paso 14.
- Si utiliza Mac OS X v10.2.8, seleccione [Aplicaciones] en el menú [Ir].



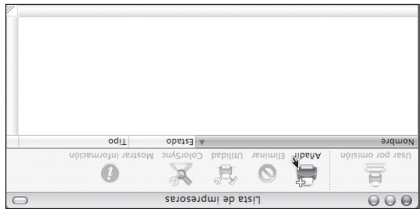
## 12 Haga doble clic en el icono [Utilidad Configuración Impresoras] (🖨️).

Si utiliza Mac OS X v10.2.8, haga doble clic en la carpeta [Utilidades] y luego haga doble clic en el icono [Centro de Impresión].

Si es la primera vez que instala un controlador de impresora en el ordenador, aparecerá un mensaje de confirmación. Haga clic en el botón [Añadir].



## 13 Haga clic en [Añadir].



# INSTALACION EN UN ENTORNO MACINTOSH

## 3

Esta sección explica cómo instalar el archivo PPD para permitir la impresión desde un Macintosh y cómo configurar los

ajustes del controlador de impresora.

MAC OS X: esta página

(v10.2.8, v10.3.9, v10.4.11, v10.5 - 10.5.6)

MAC OS 9.0 - 9.2.2: página 37

- Se necesita el kit de expansión de impresora y el kit de expansión PS3 para utilizar la máquina como una impresora en un entorno Macintosh. A su vez, la máquina debe estar conectada a una red. No se puede utilizar una conexión USB.
- El controlador del escáner y el controlador de PC-Fax no se puede utilizar en entorno Macintosh.

## MAC OS X

Las explicaciones de las pantallas y los procedimientos son básicamente para Mac OS X v10.4. Las pantallas pueden variar en otras versiones del sistema operativo.



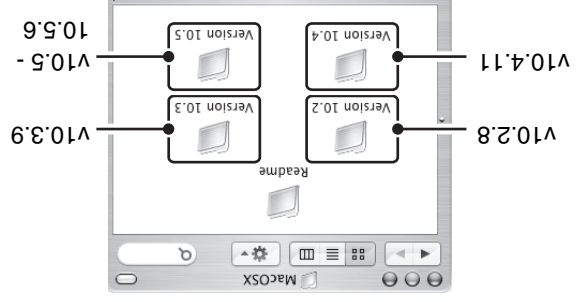
### 1 Inserte el "Software CD-ROM" en la unidad de CD-ROM del ordenador.

Inserte el "Software CD-ROM" que muestra "Disc 2" en la carátula del CD-ROM.

### 2 Haga doble clic en el icono [CD-ROM] ( ) en el escritorio.

**3 Haga doble clic en la carpeta [MacOSX].**  
Antes de instalar el software, asegúrese de leer "ReadMe First". Este archivo se encuentra en la carpeta [Spanish] de la carpeta [Readme].

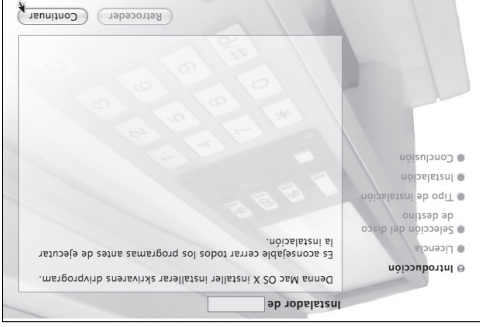
### 4 Haga doble clic en la carpeta correspondiente a las versiones del sistema operativo.



### 5 Haga doble clic en el icono [MX-PBX1] ( ).

Si aparece la ventana "Autenticar" en Mac OS X v10.2.8, introduzca la contraseña y haga clic en el botón [OK].

### 6 Haga clic en el botón [Continuar].



**7** Haga clic en el botón [Siguiente] en la pantalla del paso 5.

**8** Haga clic en el botón [Finalizar].

**9** Haga clic en el botón [Cerrar] en la pantalla del paso 2.

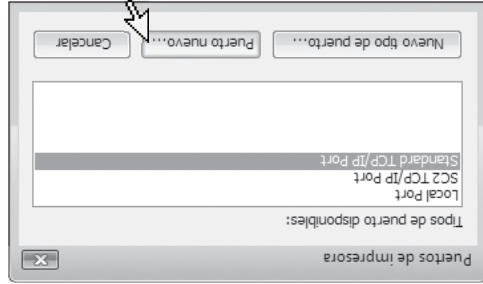
**Cuando use un puerto creado con "Standard TCP/IP Port"** en la pantalla que aparece tras hacer clic en el botón [Configurar puerto] en la pantalla del paso 3, compruebe que no se ha seleccionado la casilla [Estado SNMP habilitado] (). Si se ha seleccionado la casilla [Estado SNMP habilitado] () , es posible que no se pueda imprimir correctamente.

## ► Cambio a un puerto estándar Standard TCP/IP

Si la máquina se está usando en una red IPv6, cambie el puerto a un puerto creado utilizando la opción "Standard TCP/IP Port" del sistema operativo.

**1** Siga los pasos del 1 al 3 de "CAMBIAR EL PUERTO" (página 28).

**2** Seleccione [Standard TCP/IP Port] y, a continuación, haga clic en el botón [Puerto nuevo].

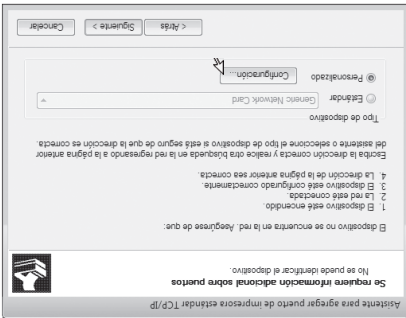


**3** Haga clic en el botón [Siguiente].

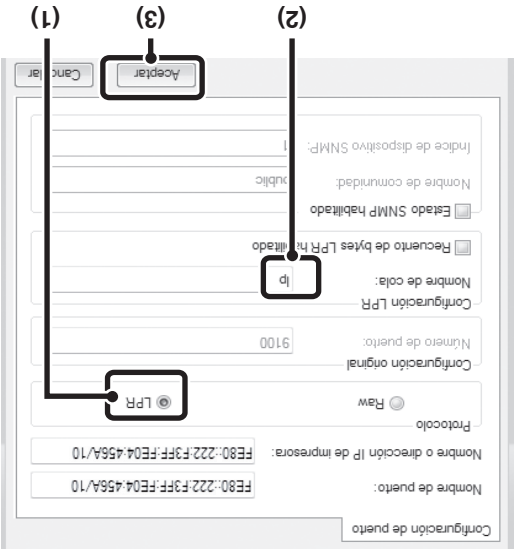
**4** Introduzca la dirección IPv6 de la máquina en [Nombre o dirección IP de impresora] y pulse el botón [Siguiente].



**5** Seleccione [Personalizado] botón [Configuración] y pulse el



**6** Configure los ajustes del puerto.

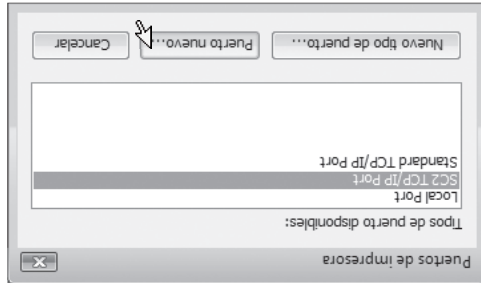


(1) Seleccione [LPR].

(2) Introduzca [ip].

(3) Haga clic en el botón [OK].

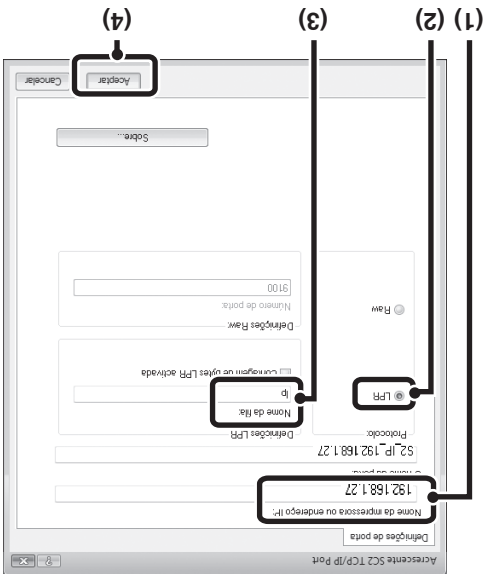
#### 4 Seleccione [SC2 TCP/IP Port] y, entonces, haga clic en el botón [Puerto nuevo].



- El "SC2 TCP/IP Port" se agrega cuando el controlador de impresora está instalado utilizando una "instalación típica" o una "instalación personalizada" con la opción "Impresión directa LPR (Especificar dirección/Búsqueda automática)" seleccionada.

- Si el controlador de impresora se ha instalado utilizando una "instalación personalizada" con "LPR" seleccionado, se agrega el [SC-Print2005 Port]. Si necesita cambiar el puerto de la impresora cuando la máquina se conecta a una intranet o red de área extensa (WAN) mediante la función LPR, seleccione [SC-Print2005 Port], haga clic en el botón [Puerto nuevo] y siga las instrucciones mostradas en pantalla para crear el puerto de nuevo.

#### 5 Cree el puerto nuevo.



- (1) Escriba la dirección IP de la máquina.
- (2) Comprobación de la dirección IP de la máquina (página 7)
- (3) Asegúrese de que [LPR] está seleccionado.
- (4) Haga clic en el botón [OK].

#### 6 Haga clic en el botón [Cerrar] en la pantalla del paso 4.

#### 7 Asegúrese de que el puerto de impresora creado esté seleccionado en la ventana de propiedades de la impresora y entonces haga clic en el botón [Aplicar].

# CAMBIAR EL PUERTO

Al utilizar la máquina en un entorno Windows, siga los pasos a continuación para cambiar el puerto cuando haya cambiado la dirección IP de la máquina o haya instalado el controlador de PC-Fax cuando la máquina esté conectada con un cable USB. Si la máquina se usa en una red IPv6, siga los pasos 1 a 3 que se explican a continuación y consulte "Cambio a un puerto estándar TCP/IP" (página 30) para ver los pasos restantes del procedimiento para cambiar el puerto.

## 1 Haga clic en el botón [Inicio] ( ), a selección [Panel de control] y, a continuación, haga clic en [Impresoras].

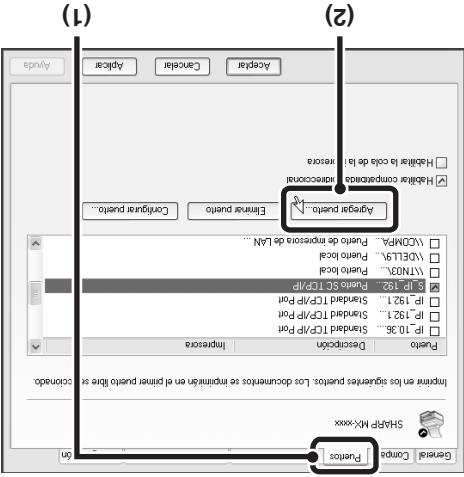
- En Windows XP/Server 2003, haga clic en el botón [Inicio] y entonces haga clic en [Impresoras y faxes].
- En Windows 2000, haga clic en el botón [Inicio], seleccione [Configuración], y entonces seleccione [Impresoras].

En Windows XP, si no aparece [Impresoras y faxes] en el menú [Inicio], haga clic en el botón [Inicio], seleccione [Panel de control], elija [Impresoras y otro hardware], y entonces seleccione [Impresoras y faxes].

## 2 Abra la ventana de propiedades de la impresora.

- (1) Haga clic derecho en el icono del controlador de la impresora de la máquina.
- (2) Seleccione [Propiedades].

## 3 Adición o cambio de un puerto.



- (1) Haga clic en la ficha [Puertos].
- (2) Haga clic en el botón [Agregar puerto].

Para cambiar a un puerto creado anteriormente, como un puerto USB, seleccione el puerto deseado (USB001, etc.) en la lista y haga clic en el botón [Aplicar]. De este modo, se modifica el puerto.

# INSTALACIÓN DE LAS FUENTES DE PANTALLA PS

Las fuentes que se pueden utilizar con el controlador de impresora PS se encuentran en el CD-ROM "PRINTER UTILITIES" que se suministra con el kit de expansión PS3. Instale estas fuentes cuando las necesite para el controlador de impresora PS.

## 1 Inserte el CD-ROM "PRINTER UTILITIES" que se suministra con el kit de expansión PS3 en la unidad de CD-ROM del ordenador.

## 2 Haga clic en el botón [Iniciar] ( ), selección [Equipo], y entonces haga doble clic en el icono [CD-ROM] ( ).

- En Windows XP/Server 2003, haga clic en el botón [Inicio], selección [Mi PC], y entonces haga doble clic en el icono [CD-ROM].
- En Windows 2000, haga doble clic en [Mi PC] y entonces haga doble clic en el icono [CD-ROM].

## 3 Haga doble clic en el icono [Setup] ( ).

En Windows Vista/Server 2008, si aparece una pantalla de confirmación, haga clic en [Permitir].

## 4 Aparecerá la ventana "CONTRATO DE LICENCIA". Asegúrese de que entienda el contenido del acuerdo de licencia y, entonces, haga clic en el botón [Sí].

Puede ver el "CONTRATO DE LICENCIA" en un idioma distinto del seleccionado seleccionando el idioma deseado en el menú de idiomas. Para instalar el software en el idioma seleccionado, continúe la instalación con ese idioma seleccionado.

## 5 Lea el mensaje en la ventana "Bienvenido" y, entonces, haga clic en el botón [Siguiente].

## 6 Haga clic en el botón [PS Fuentes de Pantalla].



## 7 Siga las instrucciones en pantalla.

## 8 Haga clic en el botón [Cerrar] en la pantalla del paso 6.



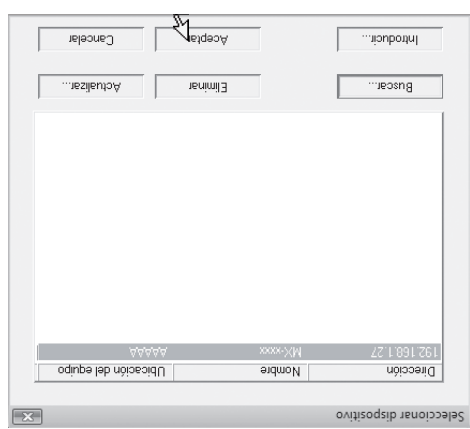
**7**

**Seleccione la dirección IP de la máquina en el menú "Dirección" y haga clic en el botón [Aceptar].**

- Asegúrese de consultar con el administrador de sistema (administrador de red) la dirección IP de la máquina.
- El nombre (nombre de host) o dirección IP de la máquina puede introducirse directamente en el campo "Dirección".
- Si el número de puerto utilizado por la función de escáner de la máquina se ha modificado, introduzca dos puntos ":" detrás de la dirección IP y, a continuación, introduzca el número de puerto. (Generalmente no es necesario introducir el número de puerto.)



**8 Haga clic en el botón [OK].**



**Así termina la configuración del controlador del escáner.**

# INSTALACIÓN DEL CONTROLADOR DEL ESCÁNER

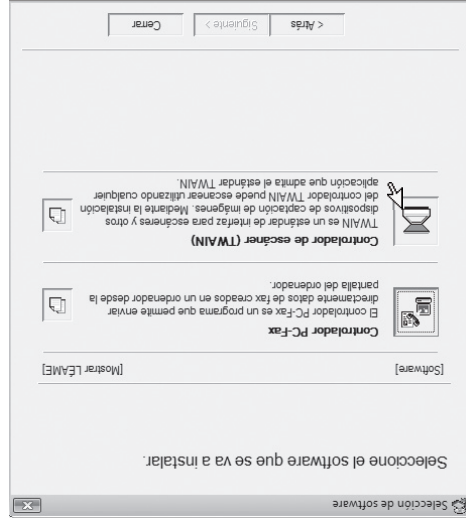
El controlador del escáner (controlador TWAIN) sólo se puede utilizar cuando la máquina está conectada a una red. Cuando está instalado el controlador del escáner, se puede utilizar el modo de escaneo de PC de la función de envío de imágenes.

**Sistemas operativos compatibles:** Windows 2000\*/XP\*/Server 2003\*/Vista\*/Server 2008\*

\* Es necesario tener derechos de administrador para instalar el software.

Después de realizar los pasos 1 a 5 del apartado "ABRIR LA PANTALLA DE SELECCIÓN DE SOFTWARE (PARA TODOS LOS SOFTWARES)" (página 8), siga los pasos a continuación.

## 1 Haga clic en el botón [Controlador de escáner (TWAIN)].



2 **Siga las instrucciones en pantalla.**  
Lea el mensaje en la ventana que aparece y haga clic en el botón [Siguiente].

3 **Cuando aparezca la ventana de instalación terminada, haga clic en el botón [Aceptar].**

4 **Haga clic en el botón [Cerrar] en la ventana del paso 1.**

Después de la instalación, puede aparecer un mensaje indicando que debe reiniciar el ordenador. Si aparece este mensaje, haga clic en el botón [Sí] para reiniciar el ordenador.



## 5 Haga clic en el botón [Inicio],

seleccione [Todos los programas] ([Programas] en Windows 2000), seleccione [SHARP MFP TWAIN K] y, entonces, seleccione [Seleccionar dispositivo].

## 6 Haga clic en el botón [Buscar].

Si conoce la dirección IP, puede hacer clic en la tecla [Introducir] y escribir dicha dirección IP sin buscar.

Con esto finaliza la instalación. A continuación, configure la dirección IP de la máquina en el controlador del escáner. Cuando el controlador del escáner esté instalado, también lo está la utilidad "Seleccionar dispositivo". La dirección IP de la máquina se configura en el controlador del escáner utilizando "Seleccionar dispositivo".



# INSTALACIÓN DE PRINTER STATUS MONITOR

Printer Status Monitor es una utilidad de la impresora que permite a los usuarios individuales comprobar el estado actual de la máquina en la pantalla del ordenador, por ejemplo si la máquina está lista para imprimir. Printer Status Monitor muestra información de errores, tales como problemas de alimentación de papel, información de la configuración de la impresora en formato de imagen (si hay instalado un finalizador), los tamaños de papel que pueden utilizarse y la cantidad de papel restante.

- Al imprimir con la máquina utilizando la función IPF.
  - Cuando la máquina está conectada mediante un cable USB.
- Printer Status Monitor no se puede utilizar en las situaciones siguientes:

**Sistemas operativos compatibles:** Windows 2000\*/XP\*/Server 2003\*/Vista\*/Server 2008\*  
\* Es necesario tener derechos de administrador para instalar el software.

Cuando aparece la pantalla de selección de software en el paso 6 "ABRIR LA PANTALLA DE SELECCIÓN DE SOFTWARE (PARA TODOS LOS SOFTWARES)" (página 8), siga los pasos a continuación.

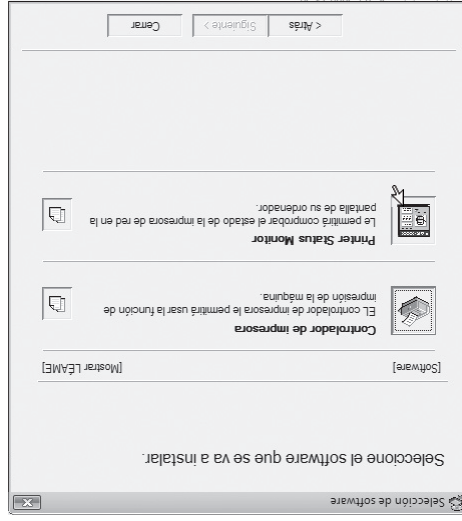
**3 Cuando aparezca la pantalla de instalación terminada, haga clic en el botón [Finalizar].**

Para hacer que Printer Status Monitor se inicie automáticamente cuando se inicia su ordenador, seleccione la casilla de verificación [E]jecutar Printer Status Monitor al [I]nciar y haga clic en el botón [Finalizar].

**4 Haga clic en el botón [Cerrar] en la ventana del paso 1.**

Después de la instalación, puede aparecer un mensaje indicando que debe reiniciar el ordenador. Si aparece este mensaje, haga clic en el botón [Sí] para reiniciar el ordenador.

**1 Haga clic en el botón [Printer Status Monitor].**



**2 Siga las instrucciones en pantalla.**

**Con esto finaliza la instalación.**  
Para más información sobre los procedimientos para utilizar Printer Status Monitor, consulte el archivo de Ayuda. Siga estos pasos para ver el archivo de Ayuda:  
Haga clic en el botón [Inicio] de Windows, seleccione [Todos los programas] ([Programas] en Windows 2000), seleccione [SHARP Printer Status Monitor] y, entonces, seleccione [Ayuda].

► Cuando el controlador PPD está instalado

**1** Haga clic en el botón [Inicio] (  ),

seleccione [Panel de control] y, a

continuación, haga clic en

[Impresoras].

• En Windows XP/Server 2003, haga clic en el botón

[Inicio] y entonces haga clic en [Impresoras y faxes].

• En Windows 2000, haga clic en el botón [Inicio],

seleccione [Configuración], y entonces seleccione

[Impresoras].



En Windows XP, si no aparece [Impresoras y faxes]

en el menú [Inicio], haga clic en el botón [Inicio],

seleccione [Panel de control], elija [Impresoras y otro

hardware], y entonces seleccione [Impresoras y

faxes].

**2** Abra la ventana de propiedades de la

impresora.

(1) Haga clic derecho en el icono del

controlador de la impresora de la

máquina.

(2) Seleccione [Propiedades].



Puede comprobar las opciones instaladas en la

máquina imprimiendo el "Listado de todos los Valores

Personalizados" en los ajustes del sistema. (Sin

embargo, tenga en cuenta que debe ajustar

"Opciones bandeja entrada" en función del número de

bandejas de la máquina.) Puede imprimir el "Listado

de todos los valores personalizados" desde [Lista de

impr. (Usuario)] en la configuración del sistema.

(3) Haga clic en el botón [OK].

del sistema operativo.

Los elementos y procedimientos para configurar

cada elemento varían dependiendo de la versión

**(2) Configure cada elemento según la**

**configuración de la máquina.**

(1) Haga clic en la ficha [Configuración de

dispositivo].

en la máquina.

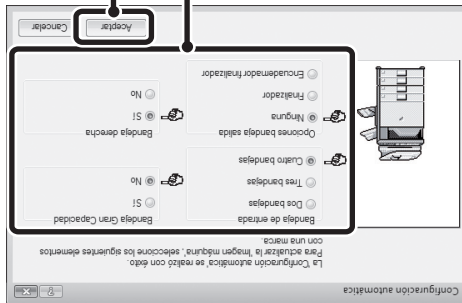
impresora para las opciones instaladas

Configure el controlador de la

impresora para las opciones instaladas

## 5 Configure la imagen de la máquina.

Una imagen de la máquina se forma en la ventana de configuración del controlador de la impresora según las opciones instaladas.



- (1) Seleccione las opciones que están instaladas en la máquina.
- (2) Haga clic en el botón [OK].

Para cancelar la configuración de imagen, haga clic en el botón [Cancelar].

## 6 Haga clic en el botón [Aceptar] en la ventana de propiedades de la impresora.

**Fallo de la configuración automática**

- Puede comprobar las opciones instaladas y los ajustes de bandeja imprimiendo el "Estado de todos los Valores Personalizados" en los ajustes del sistema de la máquina. (Sin embargo, tenga en cuenta que debe ajustar "Opciones bandeja entrada" en función del número de bandejas de la máquina.) Puede imprimir el "Estado de todos los valores personalizados" desde [Lista de Impr. (Usuario)] en la configuración del sistema.

- Haga clic en el botón [Configurar bandejas], el botón [Ajustes tipo de papel], y el botón [Configurar impresión tandem]\* para comprobar la configuración de cada una.

Configurar bandejas: La opción "Configuración de Bandejas" en "Config. Band. de Papel" en los ajustes de sistema de la máquina se reflejan en la configuración mostrada aquí. Especifique el tamaño y el tipo de papel cargados en cada bandeja.

Ajustes tipo de papel: La opción "Registro de Tipo de Papel" en "Config. Band. de Papel" en los ajustes del sistema de la máquina se reflejan en la configuración mostrada aquí. Si se ha cambiado un nombre de tipo de usuario (1 a 7), escriba el nombre cambiado.

Configurar impresión tandem\*: Escriba la configuración (la dirección IP de la máquina auxiliar) en "Conf. de la Conexión Tandem" en los ajustes del sistema (administrador) de la máquina.

- \* "Configurar impresión tandem" sólo puede configurarse cuando el controlador de impresora se instala mediante "Instalación típica" o "Instalación personalizada" con la opción "Impresión directa LPR (Especificar dirección/Busqueda automática)" seleccionada.

# CONFIGURACIÓN DEL CONTROLADOR DE IMPRESORA SEGÚN LAS OPCIONES INSTALADAS EN LA MÁQUINA

Después de instalar el controlador de impresora, debe ajustar la configuración del controlador de la impresora según las opciones instaladas, y el tamaño y el tipo de papel cargado en la máquina. Siga los pasos a continuación para configurar el controlador de la impresora.

Si el controlador PPD está instalado, consulte "Cuando el controlador PPD está instalado" (página 23).

## ▶ Cuando está instalado el controlador de impresora PCL o el controlador de impresora PS

1 Haga clic en el botón [Inicio] (  ),

seleccione [Panel de control] y, a

continuación, haga clic en

[Impresoras].

En Windows XP/Server 2003, haga clic en el botón [Inicio] y entonces haga clic en [Impresoras y faxes].

En Windows XP, si no aparece [Impresoras y faxes] en el menú [Inicio], haga clic en el botón [Inicio], seleccione [Panel de control], elija [Impresoras y otro hardware], y entonces seleccione [Impresoras y faxes].

## 2 Abra la ventana de propiedades de la impresora.

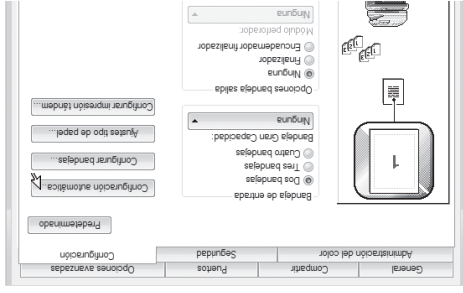
(1) Haga clic derecho en el icono del controlador de la impresora de la máquina.

(2) Seleccione [Propiedades].

La configuración se ajusta automáticamente según el estado de la máquina detectada.

4 Haga clic en el botón [Configuración automática].

3 Haga clic en la ficha [Configuración].



Si la máquina se está usando en una red IPv6, deberá configurar las opciones manualmente según se explica en "Fallo de la configuración automática" (página 22).

# USO DE LA MÁQUINA COMO UNA IMPRESORA COMPARTIDA

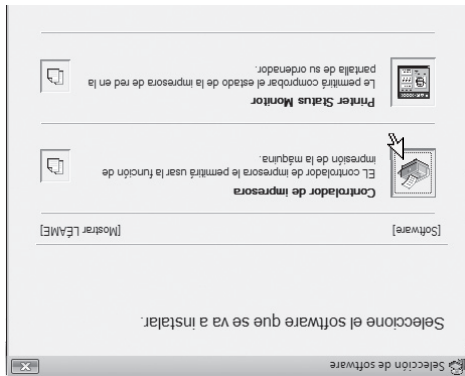
Si desea utilizar la máquina como impresora compartida de una red de Windows con el controlador de la impresora o el controlador de PC-Fax instalado en un servidor de impresión, siga los pasos a continuación para instalar el controlador de la impresora o de PC-Fax en los ordenadores cliente.

- Pida al administrador de la red el nombre del servidor y el nombre de la impresora de la máquina en la red.
- Para más información sobre el procedimiento para configurar el servidor de impresión, consulte el manual de instrucciones o el archivo de ayuda del sistema operativo. El "servidor de impresión" explicado aquí es un ordenador conectado directamente a la máquina, y los "clientes" son otros ordenadores conectados a la misma red que el servidor de impresión.
- Instale el mismo controlador de impresora en los ordenadores cliente que el controlador de impresora instalado en el servidor de impresión.

Cuando aparece la pantalla de selección de software en el paso 6 "ABRIR LA PANTALLA DE SELECCIÓN DE SOFTWARE (PARA TODOS LOS SOFTWARES)" (página 8), siga los pasos a continuación.

## 1 Haga clic en el botón [Controlador de impresora].

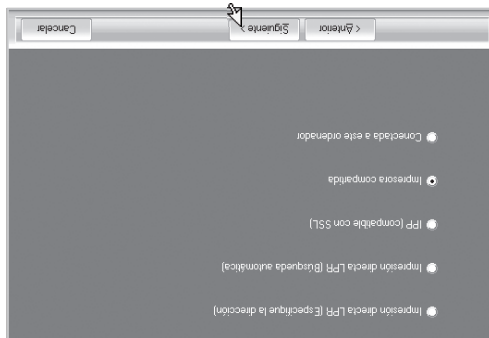
Para instalar el controlador de PC-Fax pulse el botón [Controlador PC-Fax] del CD-ROM del "Disc 2".



\* La pantalla anterior aparece cuando se utiliza el CD-ROM del "Disc 1".

## 2 Haga clic en el botón [Instalación personalizada].

## 3 Seleccione [Impresora compartida] y haga clic en el botón [Siguiente].



## Con esto finaliza la instalación.

En la pantalla de selección de controlador de impresora, asegúrese de seleccionar el mismo tipo de controlador de impresora que el controlador de impresora instalado en el servidor de impresión.

## Siga los pasos 5 a 12 de la página 13 para seguir con la instalación.

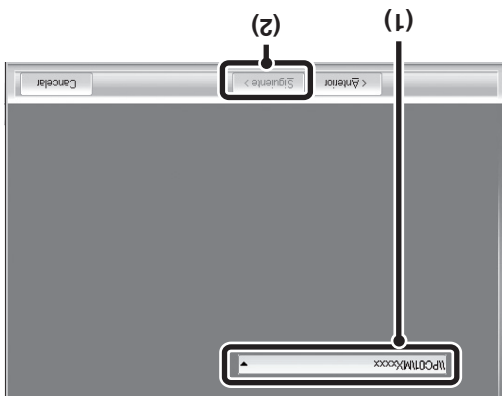
Si la impresora compartida no aparece en la lista, compruebe la configuración del servidor de impresión.



## (1) Seleccione el nombre de la impresora (configurada como impresora compartida en el servidor de impresión) de la lista.

Si utiliza Windows 2000/CP/Server 2003, también puede hacer clic en el botón [Agregar puerto de red] que se muestra a continuación de la lista y seleccionar la impresora que se va a compartir buscándola en la red, en la ventana que aparece.

## (2) Haga clic en el botón [Siguiente].




## 4 Seleccione el nombre de la impresora (configurada como impresora compartida).



**Haga clic en el botón [Cerrar] en la ventana del paso 1.**

Después de la instalación, puede aparecer un mensaje indicando que debe reiniciar el ordenador. Si aparece este mensaje, haga clic en el botón [Sí] para reiniciar el ordenador.

**Con esto finaliza la instalación.**

- Después de la instalación, consulte "CONFIGURACIÓN DEL CONTROLADOR DE IMPRESORA SEGÚN LAS OPCIONES INSTALADAS EN LA MÁQUINA" (página 21) para configurar los ajustes del controlador de la impresora.
- Asegúrese de que el puerto del controlador instalado es el mismo que el puerto utilizado por el controlador de la impresora PCL6.
- El puerto utilizado por el controlador de la impresora de la máquina viene indicado por una marca de verificación en la ficha [Puertos] de la ventana de propiedades del controlador de la impresora.
-  **CAMBIAR EL PUERTO** (página 28)

- Si ha instalado el controlador de la impresora PS o PPD, la fuente de pantalla del PS se puede instalar desde el CD-ROM "PRINTER UTILITIES" que se suministra con el kit de expansión PS3. Consulte el apartado "INSTALACIÓN DE LAS FUENTES DE PANTALLA PS" (página 27).

**6 Seleccione si desea que la impresora sea la impresora predeterminada y haga clic en el botón [Siguiente].**

Si va a instalar varios controladores, seleccione el controlador de impresora que se utilizará como impresora predeterminada. Si no desea definir ningún controlador de impresora como impresora predeterminada, seleccione [No].

**7 Cuando aparezca la ventana del nombre de la impresora, haga clic en el botón [Siguiente].**


Si desea cambiar el nombre de la impresora, escriba el nombre deseado y haga clic en el botón [Siguiente].

**8 Cuando se le pregunte si desea instalar la fuente de pantalla, seleccione [No] y haga clic en el botón [Siguiente].**

Si se está instalando el controlador del PC-Fax, esta pantalla no aparece. Continúe en el paso siguiente.

**9 Siga las instrucciones en pantalla.**

Lea el mensaje en la ventana que aparece y haga clic en el botón [Siguiente]. La instalación comienza.

-  **Si está utilizando Windows Vista/Server 2008**  
Si aparece una ventana de advertencia, asegúrese de hacer clic en [Instalar este software de controlador de todas formas].
- **Si está utilizando Windows 2000/XP/Server 2003**  
Si aparece un mensaje de aviso con respecto a la prueba del logotipo de Windows o a la firma digital, debe hacer clic en el botón [Continuar] o [Sí].

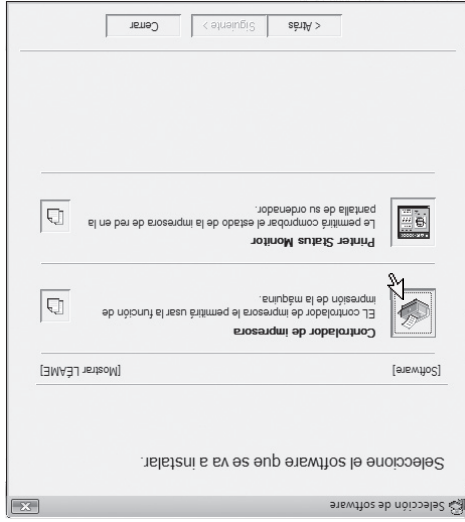
**10 Cuando aparezca la pantalla de instalación terminada, haga clic en el botón [OK].**



**Instalación del controlador de impresora PS, el controlador PPD o el controlador de PC-Fax**  
 La instalación es posible incluso después de haber conectado el cable USB. Cuando aparece la pantalla de selección de software en el paso 6 "ABRIR LA PANTALLA DE SELECCIÓN DE SOFTWARE (PARA TODOS LOS SOFTWARES)" (página 8), siga los pasos a continuación.

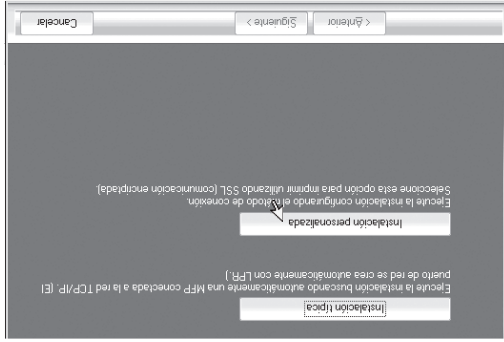
## 1 Haga clic en el botón [Controlador de impresora].

Para instalar el controlador de PC-Fax pulse el botón [Controlador PC-Fax] del CD-ROM del "Disc 2".

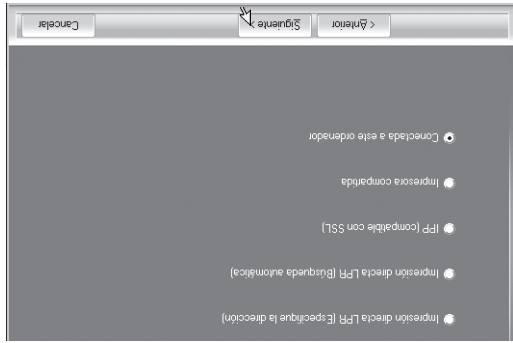


\* La pantalla anterior aparece cuando se utiliza el CD-ROM del "Disc 1".

## 2 Haga clic en el botón [Instalación personalizada].



## 3 Cuando se le pregunte cómo se conecta la impresora, selección [Conectada a este ordenador] y haga clic en el botón [Siguiente].



## 4 Cuando aparece la ventana de selección de puerto, selección el puerto que utiliza el controlador de la impresora PCL6 (USB001, etc.) y pulse en el botón [Siguiente].

## 5 Cuando aparece la ventana de selección del controlador de la impresora, quite la marca de verificación [PCL6] y selección el controlador de impresora que desea instalar y entonces haga clic en el botón [Siguiente].

Haga clic en la casilla de verificación del controlador de la impresora que desea instalar de modo que aparezca una marca de verificación (☑).



- Si se está instalando el controlador del PC-Fax, esta pantalla no aparece. Continúe en el paso siguiente.
- El kit de expansión PS es necesario para utilizar el controlador de impresora PS o el controlador PPD.



## 8 Comienza la instalación del controlador de la impresora PCL6.

Cuando aparezca "Asistente para hardware nuevo encontrado", seleccione [instalar automáticamente el software (recomendado)], haga clic en el botón [Siguiente], y siga las instrucciones en pantalla.

- Si está utilizando Windows Vista/Server 2008 Si aparece una ventana de advertencia, asegúrese de hacer clic en [Instalar este software de controlador de todas formas].
- Si está utilizando Windows 2000/XP/Server 2003 Si aparece un mensaje de aviso con respecto a la prueba del logotipo de Windows o a la firma digital, debe hacer clic en el botón [Continuar] o [Sí].

Con esto finaliza la instalación.

- Después de la instalación, consulte "CONFIGURACIÓN DEL CONTROLADOR DE IMPRESORA SEGÚN LAS OPCIONES INSTALADAS EN LA MÁQUINA" (página 21) para configurar los ajustes del controlador de la impresora.
- Si está utilizando la máquina como impresora compartida, consulte "USO DE LA MÁQUINA COMO UNA IMPRESORA COMPARTIDA" (página 20) para instalar el controlador de la impresora en cada uno de los ordenadores cliente.

## 6 Haga clic en el botón [Cerrar] en la ventana del paso 1.

Cuando aparezca un mensaje que le pide conectar la máquina a su ordenador, haga clic en el botón [OK].

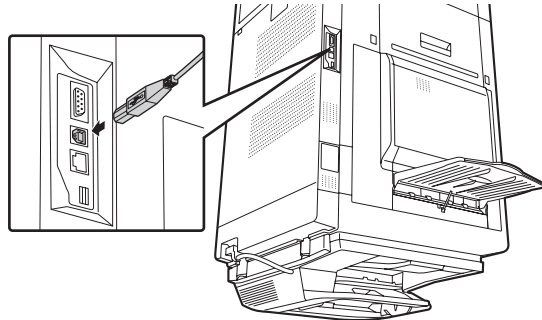
Después de la instalación, puede aparecer un mensaje indicando que debe reiniciar el ordenador. Si aparece este mensaje, haga clic en el botón [Sí] para reiniciar el ordenador.

## 7 Conecte la máquina a su ordenador con un cable USB.

### (1) Asegúrese de que la máquina esté encendida.

### (2) Conecte el cable al conector USB (tipo B) en la máquina.

La interfaz USB de la máquina cumple con el estándar USB 2.0 (Hi-Speed). Compre un cable USB blindado.



### (3) Conecte el otro extremo del cable al conector USB (tipo A) del ordenador.

Se encuentra la máquina y aparece una ventana de Plug and Play.

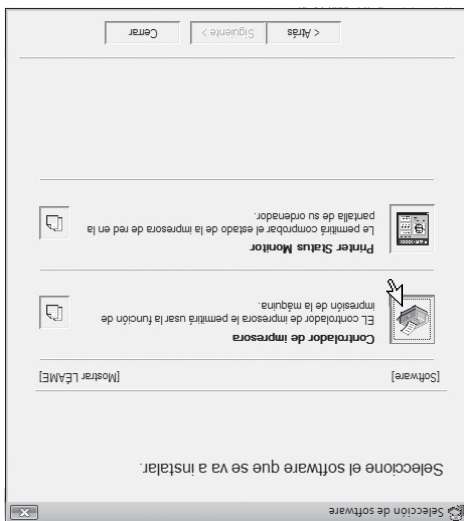
# CUANDO LA MÁQUINA SE CONECTE CON UN CABLE USB

**Sistemas operativos compatibles:** Windows 2000\*/XP\*/Server 2003\*/Vista\*/Server 2008\*  
\* Es necesario tener derechos de administrador para instalar el software.

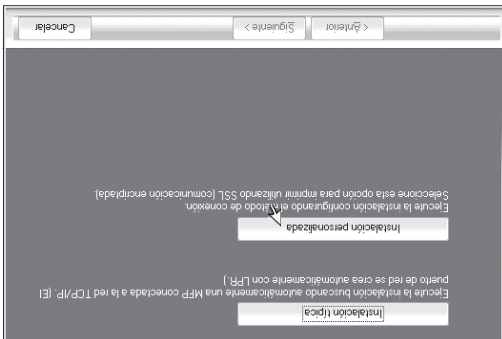
- **Asegúrese de que no haya un cable USB conectado entre el ordenador y la máquina.** Si se conecta un cable, aparecerá una ventana Plug and Play. Si sucede esto, haga clic en el botón [Cancelar] para cerrar la ventana y desconecte el cable.
- El kit de expansión PS3 es necesario para utilizar el controlador de impresora PS o el controlador PPD.
- Para utilizar el puerto creado cuando está instalado el controlador de impresora para la transferencia de datos de fax, instale el controlador de impresora primero y, a continuación, instale el controlador de PC-Fax.

Cuando aparece la pantalla de selección de software en el paso 6 "ABRIR LA PANTALLA DE SELECCIÓN DE SOFTWARE (PARA TODOS LOS SOFTWARES)" (página 8), siga los pasos a continuación.

## 1 Haga clic en el botón [Controlador de impresora].

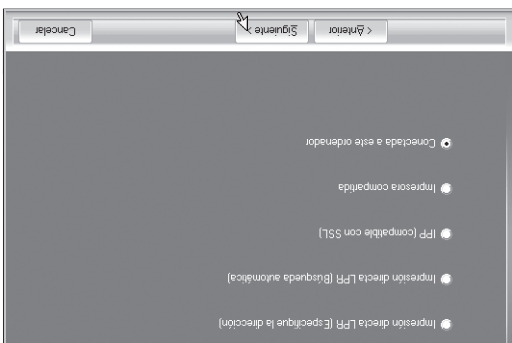


## 2 Haga clic en el botón [Instalación personalizada].



## 3 Cuando se le pregunte cómo se conecta la impresora, seleccione clic en el botón [Siguiente].

[Conectada a este ordenador] y haga clic en el botón [Siguiente].



## 4 Cuando se le pregunte si desea instalar la fuente de pantalla, seleccione una respuesta y haga clic en el botón [Siguiente].

**5 Siga las instrucciones en pantalla.** Lea el mensaje en la ventana que aparece y haga clic en el botón [Siguiente]. Cuando aparezca la pantalla de instalación terminada, haga clic en el botón [OK].

- **Si está utilizando Windows Vista/Server 2008** Si aparece una ventana de advertencia, asegúrese de hacer clic en [Instalar este software de controlador de todas formas].
- **Si está utilizando Windows 2000/XP/Server 2003** Si aparece un mensaje de aviso con respecto a la prueba del logotipo de Windows o a la firma digital, debe hacer clic en el botón [Continuar] o [Sí].



## 5 Seleccione el URL de la máquina y haga clic en el botón [Siguiente].

Escriba el URL en el formato siguiente:

### Formato normal:

http://<nombre de dominio de la máquina o dirección

IP>:631\*/ipp

\* 1 Normalmente, debería introducirse "631" como número

de puerto. Si se ha modificado el número de puerto IPP en la máquina, introduzca el nuevo número de puerto.

### Cuando se utiliza SSL:

https://< nombre de dominio de la máquina o dirección IP>:<número

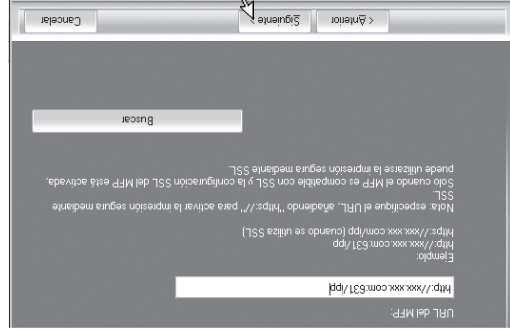
puerto\*>/ipp

\* 2 Normalmente, el número de puerto y los dos puntos ":"

que preceden al número de puerto pueden omitirse. Si

se ha modificado el número de puerto IPP para SSL en

la máquina, introduzca el nuevo número de puerto.



Si el ordenador y la máquina están conectados a la misma red de área local, puede hacer clic en el botón [Buscar] para buscar la máquina. Aparecerá el URL de la máquina. Seleccione el URL y haga clic en el botón [OK]. Volverá a la pantalla anterior y el URL de la máquina se habrá escrito automáticamente.



## 6 Siga los pasos 5 a 12 de la página 13 para seguir con la instalación.

Con esto finaliza la instalación.

• Después de la instalación, consulte

"CONFIGURACIÓN DEL CONTROLADOR DE

IMPRESORA SEGUN LAS OPCIONES INSTALADAS

EN LA MÁQUINA" (página 21) para configurar los

ajustes del controlador de la impresora.

• Si ha instalado el controlador de la impresora PS o

PPD, la fuente de pantalla del PS se puede instalar

desde el CD-ROM "PRINTER UTILITIES" que se

suministra con el kit de expansión PS3. Consulte el

apartado "INSTALACIÓN DE LAS FUENTES DE

PANTALLA PS" (página 27).

## ► Impresión utilizando la función IPP y SSL

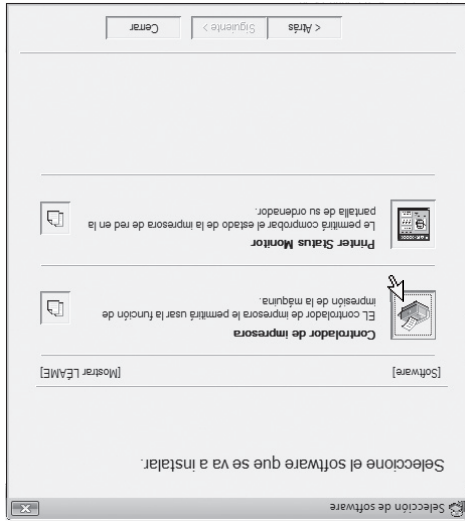
La función IPP se puede utilizar para imprimir usando la máquina sobre una red utilizando el protocolo HTTP. Cuando la máquina se encuentra en una ubicación remota, esta función se puede utilizar en lugar de la función de fax para imprimir una imagen de mayor calidad que un fax. La función IPP también se puede utilizar conjuntamente con la función SSL (comunicación cifrada) para cifrar los datos de la impresión. Permite la impresión segura sin la preocupación de que los datos puedan estar a disposición de terceros.

Para usar la función SSL, configure "Ajuste SSL", en la configuración del sistema (administrador) de la máquina. Para configurar los parámetros, consulte "7. CONFIGURACIONES DEL SISTEMA" en el Guía de funcionamiento.

Cuando aparece la pantalla de selección de software en el paso 6 "ABRIR LA PANTALLA DE SELECCIÓN DE SOFTWARE (PARA TODOS LOS SOFTWARES)" (página 8), siga los pasos a continuación.

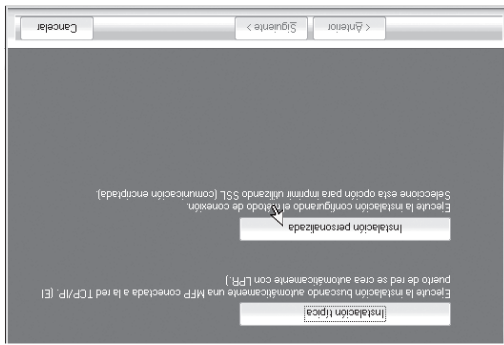
### 1 Haga clic en el botón [Controlador de impresora].

Para instalar el controlador de PC-Fax pulse el botón [Controlador PC-Fax] del "Disc 2".

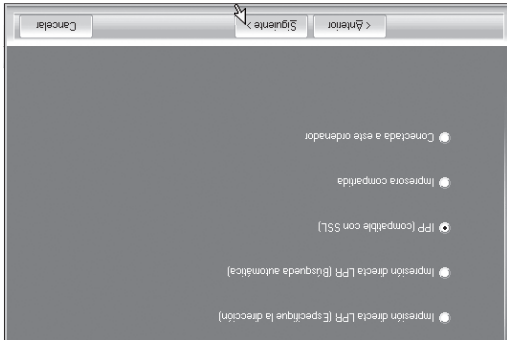


\* La pantalla anterior aparece cuando se utiliza el CD-ROM del "Disc 1".

### 2 Haga clic en el botón [Instalación personalizada].



### 3 Cuando se le pregunte cómo se conecta la impresora, selección [IPP] y haga clic en el botón [Siguiente].



### 4 Si se utiliza un servidor proxy, especifique el botón [Siguiente].

Para especificar un servidor proxy, selección [Imprimir a través del servidor proxy] y de [Número de puerto].



**5** Cuando aparece la ventana de selección de modelo, seleccione el nombre de modelo de su máquina y haga clic en el botón [Siguiente].

**6** Cuando aparece la ventana de selección del controlador de la impresora, seleccione el controlador que desea instalar y haga clic en el botón [Siguiente].

Haga clic en la casilla de verificación del controlador de la impresora que desea instalar de modo que aparezca una marca de verificación (☑).



- Si se está instalando el controlador del PC-Fax, esta pantalla no aparece. Continúe en el paso siguiente.

- El kit de expansión PS3 es necesario para utilizar el controlador de impresora PS o el controlador PPD. La casilla de verificación [PPD] sólo aparece si está utilizando Windows 2000/XP/Server 2003/Vista/Server 2008.

**7** Seleccione si desea que la impresora sea la impresora predeterminada y haga clic en el botón [Siguiente].

Si va a instalar varios controladores, seleccione el controlador de impresora que se utilizará como impresora predeterminada. Si no desea definir ningún controlador de impresora como impresora predeterminada, seleccione [No].

**8** Cuando aparece la ventana del nombre de la impresora, haga clic en el botón [Siguiente].

Si desea cambiar el nombre de la impresora, escriba el nombre deseado y haga clic en el botón [Siguiente].

**9** Cuando se le pregunte si desea instalar la fuente de pantalla, seleccione una respuesta y haga clic en el botón [Siguiente].

- Si se está instalando el controlador del PC-Fax, esta pantalla no aparece. Continúe en el paso siguiente.
- Si no está instalando el controlador de la impresora PCL (está instalando el controlador de la impresora PS o el controlador de PPD), seleccione [No] y haga clic en el botón [Siguiente].

**10** Siga las instrucciones en pantalla.

Lea el mensaje en la ventana que aparece y haga clic en el botón [Siguiente]. La instalación comienza.

- Si está utilizando Windows Vista/Server 2008 Si aparece una ventana de advertencia, asegúrese de hacer clic en [Instalar este software de controlador de todas formas].
- Si está utilizando Windows 2000/XP/Server 2003 Si aparece un mensaje de aviso con respecto a la prueba del logotipo de Windows o a la firma digital, debe hacer clic en el botón [Continuar] o [Sí].

**11** Cuando aparece la pantalla de instalación terminada, haga clic en el botón [OK].

**12** Haga clic en el botón [Cerrar] en la ventana del paso 1.

Después de la instalación, puede aparecer un mensaje indicando que debe reiniciar el ordenador. Si aparece este mensaje, haga clic en el botón [Sí] para reiniciar el ordenador.

Con esto finaliza la instalación.

- Después de la instalación, consulte "CONFIGURACIÓN DEL CONTROLADOR DE IMPRESORA SEGÚN LAS OPCIONES INSTALADAS EN LA MÁQUINA" (página 21) para configurar los ajustes del controlador de la impresora.

- Si ha instalado el controlador de la impresora PS o PPD, la fuente de pantalla del PS se puede instalar desde el CD-ROM "PRINTER UTILITIES" que se suministra con el kit de expansión PS3. Consulte el apartado "INSTALACIÓN DE LAS FUENTES DE PANTALLA PS" (página 27).
- Si la máquina se está utilizando en una red IPv6, introduzca cualquier número o carácter.



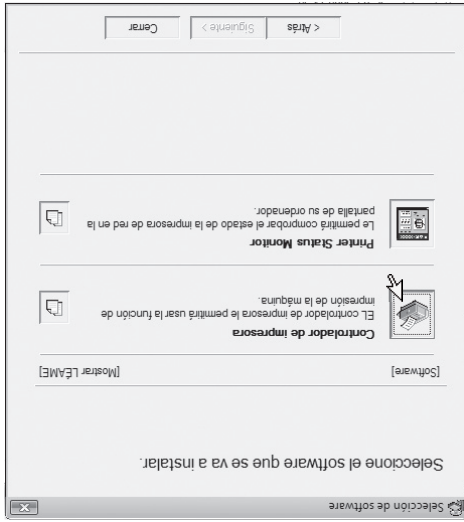
## ► Instalación especificando la dirección de la máquina

Cuando no se puede encontrar la máquina porque no está encendida o por otro motivo, se puede llevar a cabo la instalación escribiendo el nombre (nombre de host) o dirección IP de la máquina. Si la máquina se está utilizando en una red IPv6, después de instalar el software como se explica a continuación, cambie el puerto siguiendo las instrucciones de "Cambio a un puerto estándar TCP/IP" (página 30).

Cuando aparece la pantalla de selección de software en el paso 6 "ABRIR LA PANTALLA DE SELECCIÓN DE SOFTWARE (PARA TODOS LOS SOFTWARES)" (página 8), siga los pasos a continuación.

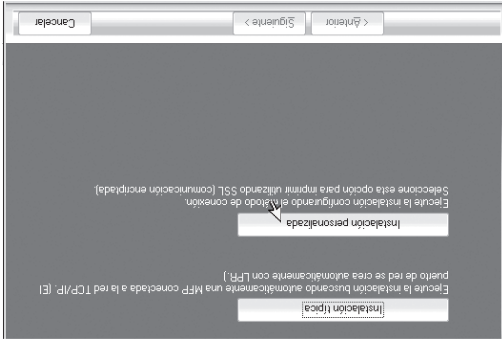
### 1 Haga clic en el botón [Controlador de impresora].

Para instalar el controlador de PC-Fax pulse el botón [Controlador PC-Fax] del CD-ROM del "Disc 2".

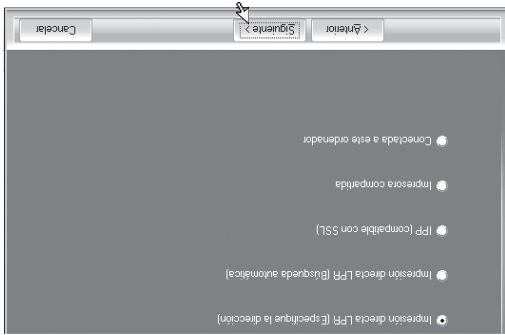


\* La pantalla anterior aparece cuando se utiliza el CD-ROM del "Disc 1".

### 2 Haga clic en el botón [Instalación personalizada].



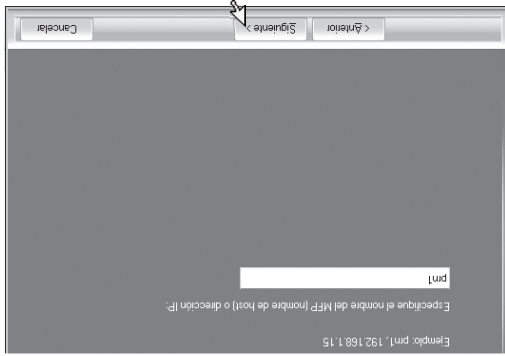
### 3 Cuando se le pregunte cómo se conecta la impresora, seleccione [Impresión directa LPR (Especificar dirección)] y haga clic en el botón [Siguiente].



### 4 Escriba el nombre (nombre de host) o dirección IP de la máquina y haga clic en el botón [Siguiente].

■ Comprobación de la dirección IP de la máquina

(página 7)



Si la máquina se está utilizando en una red IPv6, introduzca cualquier número o carácter.



## 6 Cuando se le pregunte si desea que la impresora sea la impresora predeterminada, elija lo más conveniente y haga clic en el botón [Siguiente].

Si va a instalar varios controladores, seleccione el controlador de impresora que se utilizará como impresora predeterminada.

Si no desea definir ningún controlador de impresora como impresora predeterminada, seleccione [No].

- **Ventana del nombre de la impresora**  
Si desea cambiar el nombre de la impresora, escriba el nombre deseado y haga clic en el botón [Siguiente].

- **Ventana de confirmación de instalación de la fuente de pantalla**  
Para instalar la fuente de pantalla para el controlador de la impresora PCL, seleccione [Sí] y haga clic en el botón [Siguiente].

- Si se está instalando el controlador del PC-Fax, esta pantalla no aparece. Continúe en el paso siguiente.

- Si no está instalando el controlador de la impresora PCL (está instalando el controlador de la impresora PS o el controlador de PPD), seleccione [No] y haga clic en el botón [Siguiente].



Si ha hecho clic en el botón [Instalación personalizada] en el paso 2, aparecerá la ventana siguiente.

## 7 Siga las instrucciones en pantalla.

Lea el mensaje en la ventana que aparece y haga clic en el botón [Siguiente].  
La instalación comienza.

- **Si está utilizando Windows Vista/Server 2008**  
Si aparece una ventana de advertencia, asegúrese de hacer clic en [Instalar este software de controlador de todas formas].

- **Si está utilizando Windows 2000/XP/Server 2003**  
Si aparece un mensaje de aviso con respecto a la prueba del logotipo de Windows o a la firma digital, debe hacer clic en el botón [Continuar] o [Sí].

## 8 Cuando aparezca la pantalla de instalación terminada, haga clic en el botón [OK].



## 9 Haga clic en el botón [Cerrar] en la ventana del paso 1.



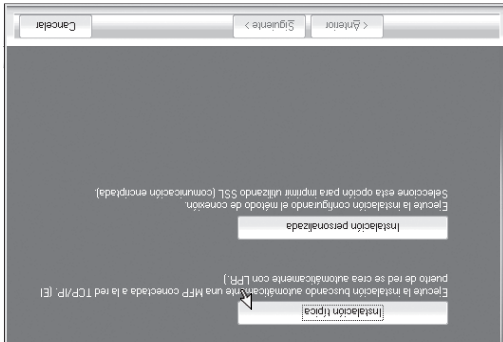
Después de la instalación, puede aparecer un mensaje indicando que debe reiniciar el ordenador. Si aparece este mensaje, haga clic en el botón [Sí] para reiniciar el ordenador.

### Con esto finaliza la instalación.

- Después de la instalación, consulte "CONFIGURACIÓN DEL CONTROLADOR DE IMPRESORA SEGÚN LAS OPCIONES INSTALADAS EN LA MÁQUINA" (página 21) para configurar los ajustes del controlador de la impresora.
- Si ha instalado el controlador de la impresora PS o PPD, la fuente de pantalla del PS se puede instalar desde el CD-ROM "PRINTER UTILITIES" que se suministra con el kit de expansión PS3. Consulte el apartado "INSTALACIÓN DE LAS FUENTES DE PANTALLA PS" (página 27).
- Si está utilizando la máquina como impresora compartida, consulte "USO DE LA MÁQUINA COMO UNA IMPRESORA COMPARTIDA" (página 20) para instalar el controlador de la impresora en cada uno de los ordenadores cliente.



## 2 Haga clic en el botón [Instalación típica].



Cuando haya elegido [Instalación personalizada], puede cambiar cualquiera de los elementos a continuación. Cuando haya seleccionado [Instalación típica], la instalación se producirá según lo indicado a continuación.

• Método de conexión de la máquina: Impresión directa LPR (Busqueda automática)

• Definir como la impresora predeterminada: Si (excepto el controlador de PC-Fax)

• Nombre del controlador de impresora: No se puede cambiar

• Fuentes de pantalla de la impresora PCL: instaladas

Si ha seleccionado [Instalación personalizada], seleccione [Impresión directa LPR (Busqueda automática)] y haga clic en el botón [Siguiente].

Si ha seleccionado otra opción distinta de [Impresión directa LPR (Busqueda automática)], consulte las páginas siguientes:

• Impresión directa LPR (Especificar dirección): página 12

• IPF: página 14

• Conectada a este ordenador: página 16

## 3 Se detectan las impresoras conectadas a la red. Seleccione la máquina y haga clic en el botón [Siguiente].



- Si no se encuentra la máquina, asegúrese de que la máquina está encendida y conectada a la red, y entonces haga clic en el botón [Volver a buscar].
- Puede también hacer clic en el botón [Especifique la condición] y buscar la máquina escribiendo el nombre de la máquina (nombre de host) o la dirección IP. Comprobación de la dirección IP de la máquina (página 7)

## 4 Aparece una ventana de confirmación. Compruebe el contenido y entonces haga clic en el botón [Siguiente].

## 5 Cuando aparece la ventana de selección del controlador de la impresora, seleccione el controlador que desea instalar y haga clic en el botón [Siguiente].

Haga clic en la casilla de verificación del controlador de la impresora que desee instalar de modo que aparezca una marca de verificación (☑).



- Si se está instalando el controlador del PC-Fax, esta pantalla no aparece. Continúe en el paso siguiente.
- El kit de expansión PS3 es necesario para utilizar el controlador de impresora PS o el controlador PPD.



# INSTALACIÓN DE LOS CONTROLADORES DE IMPRESORA Y DE PC-FAX

Para instalar el controlador de impresora o el controlador de PC-Fax, siga el procedimiento apropiado en esta sección dependiendo de si la máquina está conectada a una red o si está conectada con un cable USB.

☛ CUANDO LA MÁQUINA SE CONECTE CON UN CABLE USB (página 16)

## CUANDO LA MÁQUINA SE CONECTA A UNA RED

Esta sección explica cómo instalar el controlador de impresora y el controlador de PC-Fax cuando la máquina se conecta a una red de Windows (red TCP/IP).

**Sistemas operativos compatibles: Windows 2000\*/XP\*/Server 2003\*/Vista\*/Server 2008\***

\* Es necesario tener derechos de administrador para instalar el software.



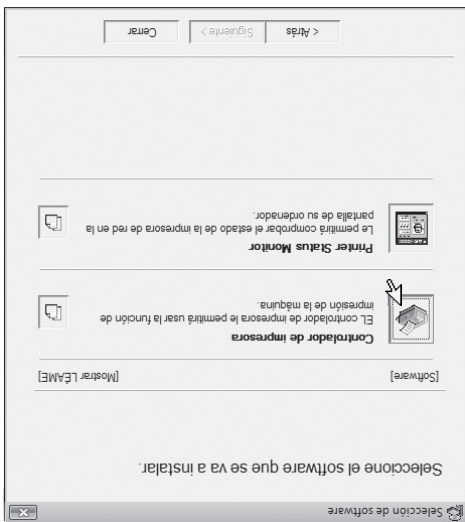
- El kit de expansión PS3 es necesario para utilizar el controlador de impresora PS o el controlador PPD.
- Para imprimir con la máquina a través de Internet usando la función IPP cuando la máquina está instalada en una ubicación remota, o imprimir utilizando la función SSL (comunicación cifrada), consulte "Impresión utilizando la función IPP y SSL" (página 14) e instale el controlador de impresora o el controlador de PC-Fax.
- Si la máquina está conectada a una red sólo IPv6  
No se puede instalar el software mediante la detección de la dirección de la máquina desde el instalador. Tras instalar el software siguiendo las instrucciones de "Instalación especificando la dirección de la máquina" (página 12), cambie el puerto como se explica en "Cambio a un puerto estándar Standard TCP/IP" (página 30).
- El procedimiento de instalación en esta sección es para el controlador de impresora y el controlador de PC-Fax, aunque las explicaciones se centran en el controlador de impresora.

### ► Instalación típica

Cuando aparece la pantalla de selección de software en el paso 6 "ABRIR LA PANTALLA DE SELECCIÓN DE SOFTWARE (PARA TODOS LOS SOFTWARES)" (página 8), siga los pasos a continuación.

#### 1 Haga clic en el botón [Controlador de impresora].

Para instalar el controlador de PC-Fax pulse el botón [Controlador PC-Fax] del CD-ROM del "Disc 2".



\* La pantalla anterior aparece cuando se utiliza el CD-ROM del "Disc 1".

# 2 INSTALACIÓN EN UN ENTORNO WINDOWS

Esta sección explica cómo instalar el software y configurarlo de modo que la función de impresora y de escáner de la máquina se pueda utilizar con un ordenador de Windows.

## ABRIR LA PANTALLA DE SELECCIÓN DE SOFTWARE (PARA TODOS LOS SOFTWARES)

**1** Inserte el "Software CD-ROM" en la unidad de CD-ROM del ordenador.

- Si está instalando el controlador de la impresora o Printer Status Monitor, introduzca el "Software CD-ROM" que muestra "Disc 1" en la carátula del CD-ROM.
- Si está instalando el controlador del PC-Fax o el controlador del escáner, introduzca el "Software CD-ROM" que muestra "Disc 2" en la carátula del CD-ROM.

**2** Haga clic en el botón [Iniciar] ( ), selección [Equipo], y entonces haga doble clic en el icono [CD-ROM] ( ).

- En Windows XP/Server 2003, haga clic en el botón [Inicio], selección [Mi PC], y entonces haga doble clic en el icono [CD-ROM].
- En Windows 2000, haga doble clic en [Mi PC] y entonces haga doble clic en el icono [CD-ROM].

**3** Haga doble clic en el icono [Setup] ( ).

En Windows Vista/Server 2008, si aparece una pantalla de confirmación, haga clic en [Permitir].

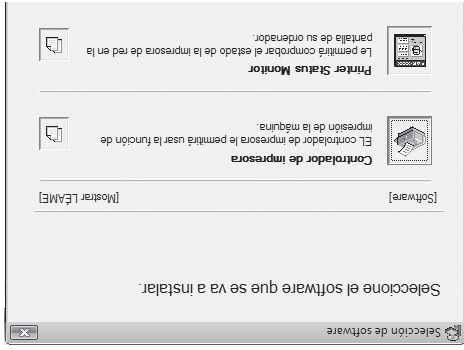
**4** Aparecerá la ventana "CONTRATO DE LICENCIA". Asegúrese de que entienda el contenido del acuerdo de licencia y, entonces, haga clic en el botón [Sí].

Puede ver el "CONTRATO DE LICENCIA" en un idioma distinto del seleccionado seleccionando el idioma deseado en el menú de idiomas. Para instalar el software en el idioma seleccionado, continúe la instalación con ese idioma seleccionado.

**5** Lea el mensaje en la ventana "Bienvenido" y, entonces, haga clic en el botón [Siguiente].

**6** Aparece la pantalla de selección de software.

Antes de instalar el software, asegúrese de pulsar el botón [Mostrar LEAME] y ver la información detallada sobre el software.



\* La pantalla anterior aparece cuando se utiliza el CD-ROM del "Disc 1".

Para los pasos siguientes, consulte en la lista inferior la página correspondiente al software que está instalando.

**INSTALACIÓN DE LOS CONTROLADORES DE IMPRESORA Y DE PC-FAX**

- CUANDO LA MÁQUINA SE CONECTA A UNA RED\* - Instalación típica: página 9
- Instalación especificando la dirección de la máquina: página 12
- Impresión utilizando la función IPP y SSL: página 14
- CUANDO LA MÁQUINA SE CONECTE CON UN CABLE USB: página 16
- USO DE LA MÁQUINA COMO UNA IMPRESORA COMPARTIDA: página 20

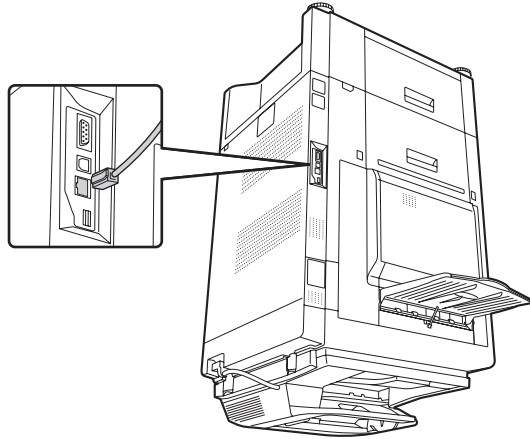
**INSTALACIÓN DE PRINTER STATUS MONITOR: página 24**  
**INSTALACIÓN DEL CONTROLADOR DEL ESCÁNER: página 25**

\* Si la máquina se utiliza en una red IPv6, consulte "Instalación especificando la dirección de la máquina" (página 12).

# CONEXIÓN DE LA MÁQUINA

## CONEXIÓN A UNA RED

Para conectar la máquina a una red, conecte el cable LAN al conector de red de la máquina. Utilice un cable LAN blindado.



Después de conectar la máquina a una red, asegúrese de configurar la dirección IP y otros ajustes de la red antes de instalar el software. (El ajuste predeterminado de fábrica para la dirección IP es recibir la dirección IP automáticamente cuando la máquina se utiliza en un entorno DHCP.) La configuración de red se puede establecer por medio de "Ajustes de Red" en la configuración del sistema (administrador) de la máquina.

- Si la máquina se utiliza en un entorno DHCP, puede cambiar la dirección IP de la máquina. Si sucede esto, la impresión no será posible. Este problema se puede evitar utilizando un servidor WINS o asignando una dirección IP fija en la máquina.
- En este manual se explica cómo configurar el software en un entorno de red de Windows y en un entorno de red de Macintosh.
- Para utilizar la máquina en una red IPv6, el ajuste IPv6 debe estar habilitado en "Ajustes de Red", en los ajustes del sistema (administrador).

### ► Comprobación de la dirección IP de la máquina

Puede comprobar la dirección IP pulsando la tecla [SISTEMA AJUSTES] en la máquina e imprimiendo el "Listado de todos los Valores Personalizados" desde [Lista de Impr. (Usuario)].

## CONEXIÓN DE LA MÁQUINA CON UN CABLE USB (Windows)

La máquina se puede conectar a un ordenador utilizando un cable USB si es un ordenador de Windows. (La interfaz USB de la máquina no se puede utilizar en un entorno Macintosh.) La máquina y el ordenador deberían estar conectados mientras se instala el controlador de impresora. Si se conecta un cable USB antes de instalar el controlador de impresora, éste no se instalará correctamente. Para obtener más información sobre el procedimiento para conectar un cable USB, consulte "CUANDO LA MÁQUINA SE CONECTE CON UN CABLE USB" (página 16).

# REQUISITOS DEL SOFTWARE

Deberán cumplirse los siguientes requisitos para poder utilizar el software descrito en este manual.

Entorno del sistema operativo*1	Software	Kits de expansión requeridos	Tipo de conexión*1
Windows	Controlador de impresora PCL6	Puede utilizarse con la configuración estándar.	Red/USB
	Controlador de impresora PS, Controlador PPD	Kit de expansión PS3	
	Controlador de PC-Fax	Kit de expansión de facsimil*2	
Macintosh	Controlador del escáner	Puede utilizarse con la configuración estándar.	Red solamente*3(no puede utilizarse con una conexión USB)
	Printer Status Monitor		
	Printer Administration Utility		
	Archivo PPD de Macintosh	Kit de expansión PS3	

\*1 Si desea conocer los ordenadores y sistemas operativos compatibles con el software, consulte "REQUISITOS DEL SISTEMA" (página 5).

\*2 Cuando está instalado el kit de expansión para Internet fax, el controlador de PC-Fax puede actualizarse utilizando el CD-ROM "PRINTER UTILITIES" para permitir utilizar el controlador de PC-I-Fax. En este caso, el controlador se puede utilizar sin el kit de expansión de facsimil.

\*3 El controlador del escáner, Printer Status Monitor y Printer Administration Utility no se pueden utilizar en una red sólo IPv6.

# VERIFICACIÓN DE REQUISITOS DEL SISTEMA

## REQUISITOS DEL SISTEMA

Antes de instalar el software descrito en este manual, asegúrese de que el ordenador reúne los siguientes requisitos.

	Windows	Macintosh*3
Sistema operativo	Windows 2000 Professional, Windows XP Professional, Windows XP Home Edition, Windows 2000 Server, Windows Server 2003, Windows Vista, Windows Server 2008	Mac OS 9.0 a 9.2.2, Mac OS X v10.2.8, Mac OS X v10.3.9, Mac OS X v10.4.11, Mac OS X v10.5 a 10.5.6
Tipo de ordenador	Ordenador compatible IBM PC/AT Equipado con una tarjeta LAN 10Base-T/100Base-T o con un puerto USB 2.0*1/1.1*2.	Un entorno que permita el funcionamiento normal de cualquiera de los sistemas operativos mencionados (incluyendo los ordenadores Macintosh con procesador Intel).
Pantalla	Se recomienda 1024x768 de resolución (SVGA) con color de 16 bits o más.	
Otros requisitos de hardware	Un entorno que permita funcionar normalmente cualquiera de los sistemas operativos mencionados.	

- \*1 El puerto USB 2.0 de la máquina transfiere los datos a la velocidad especificada por el estándar USB2.0 (Hi-Speed) sólo si el controlador USB 2.0 de Microsoft ya está instalado en el ordenador, o si está instalado el controlador USB 2.0 para Windows 2000 Professional/XP/Vista que Microsoft suministra con "Windows Update".
- \*2 Compatible para modelos con Windows 2000 Professional, Windows XP Professional, Windows XP Home Edition, Windows 2000 Server, Windows Server 2003 o Windows Vista o Windows Server 2008 preinstalado, y equipados como estándar con una interfaz USB.
- \*3 No puede utilizarse cuando la máquina está conectada con un cable USB. El controlador PC-Fax y el controlador del escáner no se pueden utilizar.

### Para usuarios de Windows 2000/XP/Server 2003/Vista/Server 2008


Para realizar los procedimientos que se describen en este manual como, por ejemplo, la instalación del software y la configuración de los ajustes posteriores a la instalación, debe tener autoridad de administrador.




## OTROS CD-ROM

CD-ROM Y SOFTWARE

### ► CD-ROM "PRINTER UTILITIES" que se suministra con el kit de expansión PS3 (para Windows/Macintosh)

Contiene las fuentes de pantalla que se utilizan con el controlador de impresora PS. (Instale el controlador de impresora PS y el archivo PPD de Macintosh desde el "Software CD-ROM".)  **INSTALACIÓN DE LAS FUENTES DE PANTALLA PS** (página 27)

### ► CD-ROM "PRINTER UTILITIES" que se suministra con el kit de expansión para Internet fax (para Windows)

Este CD-ROM se utiliza para actualizar el controlador de PC-Fax en el "Software CD-ROM" para poder utilizarlo para enviar faxes por Internet (función PC-I-Fax). Si desea utilizar la función PC-I-Fax, primero instale el controlador de PC-Fax desde el "Software CD-ROM" y, a continuación, ejecute el instalador en este CD-ROM. Si el controlador de PC-Fax ya está instalado, ejecute sólo el programa de instalación. (No es necesario volver a instalar el controlador de PC-Fax.)  **INSTALACIÓN DE LOS CONTROLADORES DE IMPRESORA Y DE PC-FAX** (página 9)

### ► CD-ROM "Sharpdesk/Network Scanner Utilities" (para Windows)

Contiene software que le ayuda a obtener la mejor calidad de las imágenes que escanea en la máquina. El software incluye "Sharpdesk", una aplicación de escritorio de gestión de documentos que permite obtener una gestión integrada de las imágenes escaneadas y los archivos creados por medio de una serie de aplicaciones. Para utilizar la función "Escanear a escritorio", debe instalarse la aplicación "Network Scanner Tool" desde el CD-ROM. Para conocer los requisitos del sistema del software, consulte el manual (en formato PDF) en la carpeta "Manual" o el archivo Readme que encontrará en el CD-ROM. Para conocer los procedimientos de instalación del software, consulte "Sharpdesk Guía de instalación".

## Software para Windows

### • Controlador de PC-Fax

Permite enviar un archivo desde el ordenador como un fax utilizando el mismo procedimiento que cuando se imprime el archivo. (Cuando la opción de fax está instalada.)  
 Aunque la función de fax no esté instalada, el controlador de PC-Fax puede actualizarse utilizando el CD-ROM del kit de expansión para Internet Fax para poder enviar un archivo desde el ordenador como un fax de Internet del mismo modo que se imprime un archivo.  
 INSTALACIÓN DE LOS CONTROLADORES DE IMPRESORA Y DE PC-FAX (página 9)

El software a continuación se puede utilizar sólo cuando la máquina está conectada a una red.

### • Controlador del escáner (controlador TWAIN)

Permite utilizar la función de escáner de la máquina desde una aplicación de software compatible con TWAIN.  
 INSTALACIÓN DEL CONTROLADOR DEL ESCÁNER (página 25)

### • Printer Administration Utility

Permite que el administrador supervise la máquina y ajuste su configuración desde un ordenador. Para instalar la Printer Administration Utility, consulte el archivo Léame y el manual en formato PDF incluidos en el "Software CD-ROM" (Disc 2). El archivo Léame y el manual se encuentran en la siguiente carpeta del CD-ROM. (Sustituya "R" por la letra de su unidad de CD-ROM en la ruta de acceso siguiente.)  
 R:\Sadmin\Documents\Spanish

## Software para Macintosh

### • Archivo PPD

Este es el archivo de descripción de la impresora que permite utilizar la máquina como una impresora compatible con PostScript 3. Para poder utilizar la máquina en una plataforma Macintosh, se necesita el kit de expansión PS3.  
 MAC OS X (página 32)  
 MAC OS 9.0 - 9.2.2 (página 37)

- Se necesita el kit de expansión de impresora y el kit de expansión PS3 para utilizar la máquina como una impresora en un entorno Macintosh. A su vez, la máquina debe estar conectada a una red. No se puede utilizar una conexión USB.
- El controlador del escáner y el controlador de PC-Fax no se puede utilizar en entorno Macintosh.



# ANTES DE INSTALAR EL SOFTWARE

# 1

Este capítulo describe los programas del software que permiten utilizar las funciones de la impresora y del escáner de la máquina, los CD-ROM que contienen el software, y las páginas donde puede consultar los procedimientos de instalación.

## CD-ROM Y SOFTWARE

El software que se puede utilizar con la máquina está en los CD-ROM suministrados con la máquina y los kits de expansión.

Antes de instalar el software, asegúrese de que tanto su ordenador como la máquina cumplen los requisitos del sistema descritos en "VERIFICACIÓN DE REQUISITOS DEL SISTEMA" (página 5).

## CD-ROM DE SOFTWARE

El "Software CD-ROM" que acompaña a la máquina contiene el controlador de la impresora y el resto del software. El "Software CD-ROM" consiste en 2 discos.

### Disc 1

#### Software para Windows

#### • Controlador de impresora

Permiten utilizar la máquina como impresora.

#### - Controlador de impresora PCL6

La máquina admite los lenguajes de control de la impresora Hewlett-Packard PCL6.

#### - Controlador de impresora PS

El controlador de impresora PS admite el lenguaje de descripción de página PostScript 3 desarrollado por Adobe Systems incorporado.

#### - Controlador PPD

El controlador PPD permite utilizar la máquina con el controlador de impresora PS estándar de Windows.

☞ CUANDO LA MÁQUINA SE CONECTA A UNA RED (página 9)

☞ CUANDO LA MÁQUINA SE CONECTE CON UN CABLE USB (página 16)

#### • Printer Status Monitor (Sólo se puede utilizar cuando la máquina está conectada a una red.)

Permite supervisar el estado de la máquina en la pantalla del ordenador.

☞ INSTALACIÓN DE PRINTER STATUS MONITOR (página 24)

# INDICE

ABRIR LA PANTALLA DE SELECCIÓN DE SOFTWARE (PARA TODOS LOS SOFTWARES) ..	8
INSTALACIÓN DE LOS CONTROLADORES DE IMPRESORA Y DE PC-FAX.....	9
• CUANDO LA MÁQUINA SE CONECTA A UNA RED .....	9
• CUANDO LA MÁQUINA SE CONECTE CON UN CABLE USB .....	16
• USO DE LA MÁQUINA COMO UNA IMPRESORA COMPARTIDA.....	20
• CONFIGURACIÓN DEL CONTROLADOR DE IMPRESORA SEGÚN LAS OPCIONES INSTALADAS EN LA MÁQUINA .....	21
INSTALACIÓN DE PRINTER STATUS MONITOR ..	24
INSTALACIÓN DEL CONTROLADOR DEL ESCÁNER.....	25
INSTALACIÓN DE LAS FUENTES DE PANTALLA PS.....	27
CAMBIAR EL PUERTO .....	28

## 2 INSTALACIÓN EN UN ENTORNO WINDOWS

CD-ROM Y SOFTWARE .....	2
• CD-ROM DE SOFTWARE .....	2
• OTROS CD-ROM .....	4
VERIFICACIÓN DE REQUISITOS DEL SISTEMA ..	5
• REQUISITOS DEL SISTEMA .....	5
• REQUISITOS DEL SOFTWARE .....	6
CONEXIÓN DE LA MÁQUINA .....	7
• CONEXIÓN A UNA RED .....	7
• CONEXIÓN DE LA MÁQUINA CON UN CABLE USB (Windows) .....	7

## 1 ANTES DE INSTALAR EL SOFTWARE

ELIMINACIÓN DEL SOFTWARE.....	42
CORRECTAMENTE.....	39
CUANDO LA INSTALACIÓN NO SE REALIZA	

## 4 SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

MAC OS X .....	32
MAC OS 9.0 - 9.2.2.....	37

## 3 INSTALACIÓN EN UN ENTORNO MACINTOSH

Gracias por comprar este producto. En este manual se describe cómo instalar y configurar el software que permite utilizar la máquina como una impresora o escáner de un ordenador.

En este manual también se explica cómo instalar los controladores de impresora y el software que se utiliza cuando los kits de expansión están instalados, y cómo instalar el controlador del escáner.

Si el software no se instala correctamente o necesita desinstalarlo, consulte el apartado "4. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS" (página 39).

## Nota

- En las explicaciones de esta guía se da por hecho que el usuario tiene conocimientos profesionales de equipos Windows o Macintosh.
- Para obtener información sobre el sistema operativo, consulte el manual de su sistema operativo o la función de ayuda en línea.
- Las explicaciones de las pantallas y los procedimientos de este manual hacen referencia principalmente a Windows Vista® en entornos de Windows®, y Mac OS X v10.4 en entornos de Macintosh. Las pantallas pueden variar dependiendo de la versión del sistema operativo.
- Siempre que aparezca "MX-xxxx" en el manual, deberá sustituir el nombre de su modelo por "xxxx".
- Este manual contiene referencias a la función de fax. No obstante, observe que la función de fax no está disponible en algunos países y regiones.
- La preparación del presente manual se ha realizado con gran esmero. Si tiene algún comentario o duda acerca del manual, le rogamos que se ponga en contacto con su distribuidor o representante de servicio autorizado más próximo.
- Este producto se ha sometido a estrictos controles de calidad y procedimientos de inspección. En el caso poco probable de que se observe un defecto u otro problema, rogamos se ponga en contacto con su distribuidor o representante de servicio autorizado más cercano.
- Exceptuando los casos previstos por la Ley, SHARP no se hace responsable de las averías ocurridas durante la utilización del producto o de sus opciones, ni de las provocadas por un uso incorrecto del producto y sus opciones ni de otras averías, así como tampoco se responsabiliza de ningún daño que pudiese producirse por la utilización del producto.

## Advertencia

- La reproducción, adaptación o traducción del contenido del manual sin el permiso previo por escrito están prohibidas, con excepción de lo permitido por las leyes de copyright.
- Toda la información contenida en el presente manual está sujeta a cambios sin previo aviso.

## Ilustraciones y panel de control y panel táctil mostrados en el manual

Los dispositivos periféricos suelen ser opcionales; sin embargo, algunos modelos incluyen determinados dispositivos periféricos como equipamiento estándar.

Las explicaciones de este manual asumen que en la máquina se encuentran instalados una bandeja derecha y una mesa / cajón de papel de 2 x 500 hojas.

Para algunas funciones y procedimientos, las explicaciones asumen que existen dispositivos instalados diferentes a los anteriores.

Las pantallas de visualización, mensajes y nombres de teclas mostrados en el manual pueden diferir de los de la máquina debido a mejoras o modificaciones del producto.

# LICENCIA DEL SOFTWARE

La LICENCIA DEL SOFTWARE aparece cuando se instala el software desde el CD-ROM. Utilizando todo o alguna parte del software del CD-ROM o en la máquina, acepta los términos de la LICENCIA DEL SOFTWARE.

SISTEMA MULTIFUNCIONAL DIGITAL COLOR

# Guía de instalación del software

ANTES DE INSTALAR  
EL SOFTWARE

INSTALACIÓN EN UN  
ENTORNO WINDOWS

INSTALACIÓN EN UN  
ENTORNO MACINTOSH

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

# Sharpdesk Guía de instalación

Por favor vea la contratada para acceder a la "Guía de seguridad".

Guarde este manual en un lugar cercano para facilitar su consulta cada vez que sea necesario.

No se puede instalar este producto sino en un número de computador ras igual al número de licencias. Cualquier computadora adicional debe tener una licencia adicional.

Números de série de Sharpdesk

Conserve este manual porque contiene información muy importante.



IMPRESO EN FRANCIA  
TINSS4603GHZZ

Estos manuales cumplen las condiciones para una protección medioambiental.